

Już jutro specjalnie dla naszych czytelników prezent



Najpopularniejszy magazyn o zdrowiu

Dziennik Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Nasz Tygodnik Nowy



KARTUZY

nr 65/401

piątek 24 października 2003 r.

OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW

ul. Św. Kazyłowa

Badania techniczne
wszystkich
rodzajów pojazdów

Kartuzy ul. Kościarska 13
(za Urzędem Skarbowym)
tel./fax 681-33-88
czynne 8⁰⁰-19⁰⁰
soboty 8⁰⁰-14⁰⁰ 25801642/A/818

www.naszemiasto.pl
www.gratka.pl

KARTUZY ■ ŻUKOWO ■ CHMIELNO ■ PRZODKOWO ■ SIERAKOWICE
■ SOMONINO ■ STĘŻYCA ■ SULĘCZYNO

Gryfem do Gdańska

- Nie było łatwo - mówi o swoich zabiegach o uruchomienie przejazdów autobusowych na trasie Kartuzy - Gdańsk Marian Kotecki, właściciel firmy przewoźowej Gryf. - Tłumaczono nam najczęściej, że obciążenie tej linii jest wystarczające, że pojawianie się kolejnego przewoźnika skomplikuje sytuację i starczą przewoźnicy już działający. Trochę to zrozumiałe, bo każdy czegoś się obawia, ale moim zdaniem istnienie monopolisty w tej dziedzinie jest niekorzystne, także dla samych pasażerów.



2
POWIAT

Widmo katastrofy nad ubojniami zwierząt

KOMPLETNY KLOPS



Większość właścicieli ubojni od dawna zabiega w Ministerstwie Rolnictwa o przyznanie okresu przejściowego na spełnienie nowych norm - jak dotąd, bez skutku. Na zdjęciu Andrzej Fularczyk, właściciel ubojni drobiu w Kczewie.

Fot. Artur Socha

Żadna z ubojni działających w powiecie kartuskim nie spełnia unijnych przepisów z zakresu uboju zwierząt. - Około 30 firm posiada kategorię C - mówi Jerzy Żurawicz, zastępca starosty powiatu kartuskiego. - Oznacza to, że do 1 maja przyszłego roku, kiedy to wejdziemy do Unii Europejskiej, muszą one zmodernizować swoje zakłady, inaczej zostaną zamknięte.

Hubert Lewna, przewodniczący Komisji Rolnej w kartuskim starostwie, był inicjatorem spotkania z właścicielami zagrożonych zakładów.

- Zostało bardzo mało czasu - twierdzi. - Nie widać jednak, aby sytuacja ubojni miała się nagle polepszyć. Jeśli firmy te nie zdążą wprowadzić koniecznych zmian, a nowe przepisy będą egzekwowane w sposób rygorystyczny, całemu sektorowi

rolniczemu grozi prawdziwa katastrofa.

Większość właścicieli ubojni od dawna zabiega w Ministerstwie Rolnictwa o przyznanie okresu przejściowego na spełnienie nowych norm - jak dotąd, bez skutku. Firma Gosz, ubojnia drobiu z Sierakowic, jako jedyna w powiecie o poparcie swojego wniosku złożonego w ministerstwie poprosiła starostwo.

- Każdy z nas liczy po cichu, że powiatowy inspek-

torat weterynarii będzie podchodził liberalnie do wykonywania obowiązujących od maja przepisów - mówi Jan Gosz. - Koszty koniecznych inwestycji to przynajmniej milion złotych dla każdego zakładu. Skąd wziąć te pieniądze, skoro sytuacja na rynku od długiego czasu jest bardzo zła?

Janusz
Świątkowski

3

Nasze noworodki



od jutra

w każdą sobotę
w Dzienniku Bałtyckim

REKLAMA

KONSTAL
ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY
KONSTAL sp.j.
83-110 TCZEW, TCZEWSKIE ŁĄKI, UL. POPRZECZNA 1
TEL./FAX (058) 531-38-22, 532-29-92

Konstrukcje stalowe:
- wykonawstwo i montaż
- budowa hal przemysłowych, wiat stalowych i magazynów

25801199/B/6

REKLAMA

Koszalka
www.koszalka.pl

25801676/A/818

GAZOWNICTWO LAPALICE
GAZ na telefon
685-44-44
GAZY TECHNICZNE Z DOWOZEM

25801639/A/918

NOKIA 3510i
250 zł w prezencie!
(305 zł brutto)

za 1 zł
(1,22 zł brutto)

www.coltex.plugsm.pl

COLTEX DAKAR

Abonament 10 zł
(10,20 zł brutto)
z supertelefonem

- Najniższy abonament z supertelefonem
- 250 zł (305 zł brutto) dodatkowo na rozmowy i sms-y
- 10 zł (10,20 zł brutto) abonament przez 12 miesięcy

Kartuzy
ul. Dworcowa 5 (deptak)
tel. 681-42-66, GSM 0-603 60-50-70

Sierakowice
ul. Słupska 2
tel. 684-77-88, GSM 0-603 66-90-66

25801723/A/1188

Specjalizacja: meble tapicerowane ze skór włoskich

Tradycja, klasyka, nowoczesność

KONAR
PRODUKCI MEBLI

PRODUCENT MEBLI
83-329 Mirachowo, ul. Leśna 11
ZAKŁAD: Strzepcz, fax (0-58) 676 82 53
tel. kom. 0-508 191 433 www.konar.gdan.pl

25801633/B/918

GAZ-ROM KOBYSEWO

- dystrybucja gazu
- stacja autogaz
- sklep firmowy
- gazy techniczne

681-99-77

25801636/A/918

MINAŁ TYDZIEŃ

■ Gimnazjum Abrahama

Gimnazjum nr 1 w Kartuzach ma od ubiegłego piątku za patrona Antoniego Abrahama, znanego kaszubskiego działacza. Placówka otrzymała również nowy sztandar, który został poświęcony podczas mszy w kościele pw. św. Kazimierza, poprzedzającej uroczystość w szkole. Przekazał go uczniom Mieczysław Gołuski, burmistrz Kartuz. (dal)



Fot. Leszek Dawidowski

■ Ktoś pobit sołtysa

Pobito sołtysa Smolnik Eugeniusza Olejnika. Z licznymi obrażeniami znalazł się on w kartuskim szpitalu. - Wykluczaliśmy motyw rabunkowy w tej sprawie - powiedział Roman Steinka, kierownik sierakowickiego posterunku policji. O tym, że w Smolnikach jest niespokojnie, pisaliśmy kilkakrotnie. Spór zaognił się, gdy poruszyliśmy sprawę budowanych tam kurników, które są uciążliwe dla grupy mieszkańców. Sołtys Smolnik wielokrotnie zgłaszał problem, czym przysporzył sobie nieprzyjaciół. (W.D.)



Fot. Leszek Dawidowski

■ Wieczór z kabaretem

W Centrum Kultury „Kaszubski dwór” wystąpili w ubiegłą sobotę z kabaretem siostry Bogusława, Jaromira i Miłoslawa Labudda z Tłuczewa. Aplauz publiczności wywołały kwestie, które aktorki - amatorki poruszyły w czterech odcinkach: problemy bezrobocia, niedożywienia dzieci, niskich emerytur, kaszubskiego rolnictwa wynikające ze standardów narzuconych przez Unię Europejską, szkolenie na amerykańską politykę, śmieszności z życia codziennego. (ij)



Fot. Hanna Ziembka

JEST PRACA

Powiatowy Urząd Pracy w Kartuzach dysponuje następującymi ofertami pracy:

- mechanik samochodowy - blacharz, praca w Kartuzach
- diagnosta samochodowy, praca w Sierakowicach
- tokarz, frezer, spawacz, praca w Brodnicy Górnej
- krawcowa, szycie ciężkie, praca w Małkowie
- tokarz narzędziowy, praca w Chwaszczynie
- elektronik samochodowy, praca w Kartuzach
- księgowa, praca w Żukowie
- pracownik fizyczny (prace magazynowe, porządkowe, związane z hodowlą), praca w Chwaszczynie
- pielęgniarki, praca w Gdańsku
- specjalista ds. edukacji i informacji regionalnej, dobra znajomość j. angielskiego lub niemieckiego i programu MS Office, praca dla absolwenta, staż w Wieżycy
- malarz, murarz, robotnik budowlany, praca na terenie Trójmiasta
- malarz - konserwator - piaskarz, praca w Gdańsku
- stolarz meblowy, budowlany, praca w Kamienicy Szlacheckiej i Pępowie
- lakiernik samochodowy, praca w Chwaszczynie
- kelner, kucharz, pomoc kuchenna, praca w Borowie
- pracownik biurowy (wykształcenie wyższe o specjalizacji transport i logistyka lub zarządzanie logistyczne), biegła znajomość języka angielskiego, prowadzenie korespondencji handlowej, praca w Steżycy
- szwaczka, szycie lekkie, praca w Kiełpinie
- kierowca, grupa inwalidzka, praca w Żukowie

Szczegółowe informacje dotyczące ofert pracy można uzyskać w siedzibie Powiatowego Urzędu Pracy w Kartuzach (ul. Mściwoja II 4, stanowiska: 2, 3). Strona internetowa: www.pup.kartuzy.pl.

PUP w Kartuzach organizuje szkolenia dla bezrobotnych i poszukujących pracy osób niepełnosprawnych (stanowisko 1, tel. 681-14-52).

Z uwagi na wyczerpanie limitu środków finansowych Funduszu Pracy przyznanego na rok 2003 wstrzymuje się przyjmowanie wniosków dotyczących refundowanego zatrudnienia (prace interwencyjne, zatrudnienie absolwentów, staże). (u)

GOŚĆ TYGODNIA

Po trzech latach do Gdańska

Rozmowa z **Marianem Koteckim**, właścicielem firmy przewozowej Gryf

- Autobusy Gryfa pojadą w końcu do Gdańska. W poniedziałek linia zostanie uroczystie otwarta. Czekal pan na ten dzień trzy lata...

- To fakt. Tyle czasu walczyliśmy o pozwolenie. Nie było łatwo. Tłumaczono nam najczęściej, że linia obsługiwana jest wystarczającą ilością kursów i pojawianie się kolejnego przewoźnika skomplikuje sytuację, a starcą przewoźnicy już działający. Przeprowadziliśmy w tym czasie wiele rozmów, także z innymi przewoźnikami, m.in. z PKS, który nie chciał dopuścić do naszego wejścia na rynek. Trochę to zrozumiałe, bo każdy czegoś się obawia, ale moim zdaniem istnienie monopolisty w tej dziedzinie jest niekorzystne, w szczególności dla samych pasażerów. Zrozumieli to dopiero nowe władze w Urzędzie Marszałkowskim.

- Na pewno czuje się pan trochę pionierem w tej dziedzinie. W tej chwili największym przewoźnikiem w województwie jest PKS, a tuż za nim Gryf.

- Rzeczywiście, nie było wcześniej nikogo, kto na naszym terenie podjąłby się walki o miejsce na rynku przewozowym. W innych regionach Polski PKS także ma konku-

rentów. Dzięki temu i sytuacji jest tam, moim zdaniem, bardziej zdrowa.

- Jak udało się Gryfowi ustalić rozkład jazdy przy tak dużym nateżeniu kursów na tej trasie? Sytuację, kiedy spotykają się o tej samej porze dwa autobusy jadące w jednym kierunku, nie są przecież pożądane.

- Otrzymaliśmy pozwolenie na uruchomienie 11 par kursów. Stworzenie rozkładu jazdy powierzamy zazwyczaj wyspecjalizowanej firmie. Wszystko zostało zsynchronizowane tak, żeby nasze kursy nie kolidowały z autobusami PKS. Poza tym trasa przez nas obsługiwana pokrywa się najwyżej w 50 proc. z trasą naszej konkurencji. My postanowiliśmy jeździć przez miejscowości takie jak Pępowo i Leżno. Tam także jest wielkie zapotrzebowanie społeczne na tego typu kursy.

- Co pana zdaniem odczują pasażerowie podróżujący tą trasą. Bo teraz mają znacznie większy wybór przewoźników, a co za tym idzie także cen biletów.

- To jest chyba jedna z najważniejszych zmian. Zawsze, kiedy uruchamialiśmy jakąś linię, nasze kursy cieszyły się dużym powodzeniem, ale, co



Marian Kotecki

Fot. Artur Socha

najważniejsze, jakość i ceny usług zmieniała też konkurencja. U nas pasażerowie mogą liczyć przede wszystkim na obsługę na wysokim poziomie. Oferujemy też niższe ceny biletów, honorujemy wszystkie ustawowe zniżki. Poza tym jadąc do centrum Gdańska nie jedziemy ulicą Kartuską, która często była remontowana, ale przejeżdżamy przez Chełm, w ten sposób czas jazdy skraca się o ok. 6 min.

- Można zatem powiedzieć, że osiągnął pan cel.

- Powiedzmy, że w 70 proc., ale na pewno jest to wielki sukces.

- Dziękuję za rozmowę. (MAX)

LICZBA DNIA

2

- co drugie dziecko w Polsce nie dożyje - tę przerażającą liczbę podał ogólnopolski zarząd Polskiego Czerwonego Krzyża.
- To uśrednione dane - twierdzi Gabriela Jachlewska, dyrektor pomorskiego zarządu PCK. - W Słupsku, Malborku, Nowym Dworze Gdańskim, czyli miastach naszego regionu, gdzie panuje największe bezrobocie, procent niedożywionych dzieci jest jeszcze wyższy. (jaś)

AKCJA

■ „Dziennik” z kwiatkiem

Trwa wspólna akcja Kwiatkami „Goździki” w Kartuzach i „Dziennika Bałtyckiego”.

Każdego dnia (z wyjątkiem niedzieli), pierwsze dziesięć osób, które złożą w tej kwiatarni zamówienie lub kupią kwiaty otrzymają bezpłatnie aktualne wydanie naszej gazety.

Kwiatarnia „Goździki” ma już dwudziestoletnią tradycję. Mieści się w Kartuzach przy ul. Rynek 4 (tel. 681-29-68).

Akcja promocyjna obejmuje również usługi - gwarantuje 10 procent rabatu. Transport wieńców, wiązanek, koszy, ikebany jest darmowy. Zamówień dokonuje się na miejscu. (u)

Fot. Iwona Joć

WYDARZENIE TYGODNIA

Księża kontra przedsiębiorcy

Trzy tysiące złotych na dożywianie dzieci w szkołach udało się zebrać podczas meczu rozegranego między kartuskimi przedsiębiorcami a księżmi. Była to kolejna akcja Kartuskiego Centrum Caritas.

Zainteresowanie piłkarskim spotkaniem przeszło oczekiwania organizatorów - na trybunach nie było wolnego miejsca.

Być może magnesem przyciągającym najmłodsze pokolenie kartuskiej parafii św. Wojciecha była osoba ks. Darka Knuta, który od lipca

przeszedł do parafii w Sierakowicach.

Symbolicznego rozpoczęcia meczu dokonali proboszczowie trzech kartuskich parafii - ks. Piotr Krupiński, ks. Ryszard Różycki, ks. Marek Trybowski.

Podczas meczu członkowie Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży sprzedawali gofry, losy loterii fantowej, kwestowali do puszek. Zebrali 3 tys. zł. Zostaną one przeznaczone na posiłki dla potrzebujących dzieci w kartuskich szkołach. (J.S.)



Spotkanie wygrali księża wynikiem 4:3. Fot. Artur Socha

Składy drużyn

■ **Drużyna księży:** ks. Grzegorz Weis z Kartuz, ks. Wacław Mielewicz z Wielkiego Komórka, ks. Andrzej Taliński z Kamionki (2 bramki), ks. Mariusz Syzga z Osia (1 bramka), ks. Krzysztof Szulist z Kamienia Krajeńskiego, ks. Piotr Gruba z Żukowa, ks. Mirosław Burzan z Bojana, ks. Jarosław Dunajski z Tuchlina (1 bramka), ks. Grzegorz Kuzborski z Gdyni Dęptowa, ks. Dariusz Knut z Sierakowic oraz diakoni Seminarium Duchownego w Pelplinie Grzegorz Kudelski, Marcin Szulc i Krzysztof Kajut.

■ **Drużyna przedsiębiorców:** Roman Wiczkowski z Gaz-romu, kapitan drużyny, Daniel Wicki z Almaru, Marek Niklas z Marcusa, Waldemar Niklas z firmy Waldi (1 bramka), Witold Lila z Profitu, Zbigniew Mielewicz z Zakładu Fryzjerskiego (1 bramka), Tadeusz Marsz z fermi drobiu, Marek Labuda z Power System, Waldemar Skorowski z Pol-Złomu (1 bramka), Marek Byczkowski z Experta, Mariusz Szymichowski z Zakładu Elektrycznego, Rafał Noch z firmy Ando oraz Cezary Miciej z firmy Aparaty Słuchowe Medilab, Daniel Stolec z Supergazu z Kartuz.

Dobra inicjatywa

Roman Wiczkowski

kapitan drużyny przedsiębiorców

- Miałem zaszczyt kompletować drużynę przedsiębiorców i nie miałem z tym kłopotów. W tym gronie graliśmy po raz pierwszy. Nie trenowaliśmy przed meczem, ale część z nas gra w piłkę na hali. Bardzo dobrze oceniam pomysł zorganizowania takiego meczu. Już myślimy o rewanżu...



Fot. Artur Socha

Powiat kartuski. Niepewny los właścicieli ubojni

Pół roku do wyroku

Sześć miesięcy - tyle czasu pozostało właścicielom ubojni zwierząt, aby dostosować produkcję w swoich zakładach do przepisów wchodzących w życie z chwilą pełnej integracji Polski z Unią. Tym, którzy nie zdążą dokonać kosztownej modernizacji, może grozić zakaz dalszej działalności. Tymczasem na kilkadziesiąt podmiotów zajmujących się w powiecie kartuskim ubojem drobiu, trzody i bydła, żadna firma nie posiada zalecanej kategorii A, większość zaś pozostaje w najgorszej kategorii C.

- Trudno wyobrazić sobie co mogłoby się stać, gdyby w maju przyszłego roku unijni urzędnicy rzeczywiście zamknęli niedostosowane ubojnie - mówi Jan Gosz, właściciel ubojni drobiu w Sierakowicach. - Pracę musiałby stracić tysiące ludzi związanych z tą branżą. Osoby zatrudnione w przetwórcach, paszarniach, wylęgarniach - wszyscy oni

poszliby na bruk.

Jednym z działań, które miało pomóc właścicielom firm prowadzących ubój zwierząt w sposób niezgodny z unijnymi normami, miało być spotkanie w kartuskim starostwie z udziałem ekspertów. Współorganizatorem tej konferencji był Hubert Lewna, rolnik i szef komisji rolnictwa w Radzie Powiatu Kartuskiego.

- Wydaje się, że właściciele ubojni liczą trochę, że jakoś to będzie - mówi. - W ostatnim okresie zakłady te cienko przędą. Kończą się im zapasy, o środki na modernizację muszą walczyć w bankach. Mimo czynionych wysiłków nie widzą możliwości wypełnienia wyśrubowanych norm. Hubert Lewna wyjaśnia, że nadzieje producentów opierają się na sposobie, w jaki złagodzono kryteria przyznawania kredytów sapardowskich.



W ubojni drobiu w Kczewie. Na zdjęciu Ludmiła Lypiak.

- Kiedy okazało się, że skomplikowane przepisy są zbyt dużą barierą dla rolników, obniżono nieco próg - tłumaczy. - Jednak w przypadku ubojni, rzeczywistość może okazać się o wiele bardziej okrutna. Nie można więc czekać, lecz już teraz należy działać i prosić o okresy przejściowe. Najlepiej na zasadzie

wspólnej strategii

producentów, samorządów, banków i agencji - im wszystkim powinno zależeć na uniknięciu katastrofy.

Na możliwości zmiany przepisów, bądź przesunięcia daty ich obowiązywania inaczej patrzą najbardziej zainteresowani w tej sprawie, czyli właściciele ubojni.

- Każdy będzie działał na własną rękę - przekonuje Andrzej Fularczyk, właściciel ubojni w Kczewie. - Nie ma mowy o żadnych spółkach, bo ludzie niejedną raz się na nich „przejechali”, zostali tylko urazy. Co do banków, to wystarczy, że w rozmowach o kredycie padnie słowo „pomostowy”, lub „sapard” i już zaczynają się kłopoty. Nie dość, że minimalny wkład własny do uczestnic-

twa w programie sapardowskim wynosi kosmicznie dużo, bo 250 tys. zł, nie dość, że kredyt pomostowy ma o wiele gorsze oprocentowanie od każdego innego, to jeszcze większość banków robi trudności. Gdzie tu myśleć o jakiejś współpracy?!

Andrzej Fularczyk dodaje, że sam nie zabiega już o okres przejściowy.

- Składaliśmy z kilkoma innymi przedsiębiorcami wnioski do Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Kartuzach - wyjaśnia. - Nasze podania miały pójść dalej, do ministerstwa rolnictwa, jednak kartuski lekarz powiatowy zaopiniował je negatywnie - trafiły do kosza. Od tej samej osoby właściciele ubojni usłyszeli, że skoro nie zamierzają produkować za granicę, a wyłącznie na nasz rynek, to przepisy unijne wobec nich będą stosowane liberalnie. Słowem - żaden okres przejściowy

nie jest im potrzebny.

Urząd powiatowego lekarza weterynarii w Kartuzach sprawuje Kazimierz Sekuła. Swoje udział w rozmowie

Fot. Artur Socha

z „Dziennikiem” ograniczył do stwierdzenia, że „każdy z właścicieli ubojni powinien zadbać oddzielnie o własne interesy”.

- Jesteśmy pozostawieni sami sobie - twierdzi szef zakładu Mięś-Pol w Żurominie. - Co z tego, że moje przygotowania do daty 1 maja 2004 są bardzo zaawansowane. O każdą rzecz, której mi jeszcze brakuje, muszę ciągle walczyć. Chciałem kupić wymagany przez nowe przepisy środek transportu do przewozu półtuszy. Wysłałem wniosek do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa 30 września i do dziś nie mam odpowiedzi.

Zaniepokojony sytuacją w branży mięsnej jest wicestarosta kartuski, Jerzy Żurawicz.

- Działające ubojnie to przecież ludzie, podatki w gminach - mówi. Wicestarosta zapewnia, że robi wszystko, by pomóc ubojniom wyjść z kłopotów.

- Teraz jest już za późno - sarkają jeden z „drobiarzy”. - Niektórym brakuje przecież całych budynków. Jeśli nawet zdobędzie pieniądze, to kiedy będzie budował? Zimą?

Janusz Świątkowski

CZYTASZ I WIESZ

Nie wszyscy znaleźli pracę

SIERAKOWICE. Likwidację filii banku Nordea w Sierakowicach i przeniesienie jej do Żukowa odczuli, niestety, pracownicy tej placówki. Nie dla wszystkich znalazło się miejsce w innych oddziałach banku. Niektórzy pracownicy otrzymali propozycje pracy w Trójmieście. Nie przyjęli ich jednak, chociażby z racji odległości. W ostatnim czasie w sierakowickim banku Nordea pracowało sześć osób.

- Propozycje pracy dla pracowników likwidowanej filii w Sierakowicach były zróżnicowane - powiedział Adam Stępniewski, dyrektor regionu Gdynia - Gdańsk oraz Pomorze w Nordea Gdynia. - Mielśmy miejsca w innych punktach. Na pewno kilka osób znajdzie pracę w Żukowie, bo ten oddział będzie obejmował teraz znacznie większy obszar. Paru osobom zaproponowaliśmy pracę w Trójmieście, ale podziękowały nam, argumentując to różnymi, często osobistymi, powodami. Jak mówi Adam Stępniewski, likwidacja filii w Sierakowicach podyktowana jest polityką banku. Rezygnuje się bowiem z dużych oddziałów na rzecz niewielkich punktów, w których klient może przeprowadzić, najczęściej drogą elektroniczną, wszelkiego rodzaju operacje. W Sierakowicach w dalszym ciągu funkcjonować będzie punkt kasowy Nordea mieszczący się w budynku Urzędu Gminy.

(W.D.)

Nowy ordynator

KARTUZY. W wyniku konkursu nowym ordynatorem oddziału wewnętrznego Szpitala Powiatowego w Kartuzach zostanie lek. med. Jerzy Tokarczyk. Objęcie on stanowisko prawdopodobnie 1 grudnia br. Nowy ordynator urodził się w Gdańsku w 1957 roku. Szkołę podstawową i średnią ukończył w Kartuzach, jego wychowawcą w Liceum Ogólnokształcącym był Rajmund Kupper.

W latach 1976-82 Jerzy Tokarczyk studiował na Akademii Medycznej w Gdańsku. Odbił staż w Szpitalu Kolejowym w Gdańsku, po czym przez półtora roku pracował w poradni rejonowej w Gdyni Obłuzu. W 1995 roku związał się ze Szpitalem Miejskim w Gdyni, gdzie jest asystentem na oddziale wewnętrznym. Ma II stopień specjalizacji z chorób wewnętrznych oraz podspecjalizację z chorób przewodu pokarmowego.

Jerzy Tokarczyk jest żonaty, ma trzy córki, mieszka w Gdyni.

- Mam swoją koncepcję pracy oddziału, ale póki nie wiem, jak obecnie on funkcjonuje, nie zakładam zmian - mówi nowy ordynator oddziału wewnętrznego Szpitala Powiatowego w Kartuzach.

(J.S.)

Proboszcz na parafii

PRZODKOWO. Od pewnego czasu przodkowska parafia pw. św. Andrzeja Apostoła ma nowego proboszcza. Jest nim ks. Jerzy Kąkol. Sytuacja w Przodkowie po pamiętnych wydarzeniach z sierpnia, kiedy z parafii odszedł po konflikcie z parafianami poprzedni proboszcz, ustabilizowała się i teraz, jak mówi nowy proboszcz, współpraca z parafianami układa się bardzo dobrze. W ludzi na nowo wstępuje otucha. Ksiądz Jerzy Kąkol pochodzi z Redy. Święcenia kapłańskie przyjął przed 28 laty.

(W.D.)

Uchronić przed rakiem

POWIAT KARTUSKI. W Szpitalu Powiatowym w Kartuzach w ramach bezpłatnych badań profilaktycznych dla kobiet przeprowadzonych zostanie o 500 badań mammograficznych więcej niż zaplanowano. To nagroda Ministerstwa Zdrowia za terminowość i fachowość przeprowadzonej akcji profilaktycznej.

Kartuski szpital już po raz trzeci w historii wygrał konkurs Ministerstwa Zdrowia na wykonywanie bezpłatnych badań mammograficznych. Wytypowano do nich 1000 kobiet z roczników 1944 - 1953.

(J.S.)

REKLAMA

PULSAR

Spółka z o.o.

z siedzibą w Gdańsku Oliwie, ul. Grunwaldzka 516
zatrudni

doradców - sprzedawców

usług wiodącego operatora telekomunikacyjnego

• Praca na umowę-zlecenie, popołudniami • Wynagrodzenie w systemie prowizyjnym.
Zapewniamy:
działanie w młodym, ambitnym zespole, darmowy cykl szkoleń; atrakcyjny system wynagrodzeń, zależny od wyników pracy.
Poszukujemy chętnych do pracy na terenie Powiatu Kościerzyna i Kartuzy.
Zainteresowanych prosimy o przesłanie c.v. na adres: rekrutacja@pulsargdansk.com
lub kontakt telefoniczny: (0-58) 5209278, w godz. 8-16.

10173709/A/1275

REKLAMA

KOTŁY

jesienna promocja

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWCZE

MODERATOR „HAJNÓWKA”
i „KOSTRZEWA”

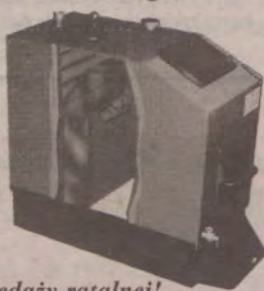
spalające odpady, drewno,
trociny, węgiel, pellets

- palenie raz na dobę
- sprawność 82-86%,
- certyfikat ekologiczny

Możliwość promocyjnej sprzedaży ratalnej!

Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi
83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

tel. 058 680-19-37



Potrzebujesz PIENIĘDZY?

Kwoty od 10 000 zł do 300 000 zł

Prezentujemy specjalny program finansowania osób bez zdolności KREDYTOWYCH

UWAGA!!!

Tylko teraz uproszczoną procedurą bez zaświadczeń o dochodach. Obsługujemy wszystkie grupy zawodowe, także emerytów, rencistów, rolników i osoby prowadzące działalność gospodarczą.

Przykładowe zestawienia

25 000 zł	- 119,44 zł
50 000 zł	- 238,88 zł
75 000 zł	- 358,33 zł
100 000 zł	- 477,77 zł
150 000 zł	- 716,66 zł
200 000 zł	- 955,55 zł

Szczegółowe informacje u doradców finansowych:

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1,
tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p.,
tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10,
Dom Handlowy LIBERA, III p.,
tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p.,
tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5,
tel. (0...58) 562-32-76
Bytów, ul. Kochanowskiego 3,
I p. budynek „Janitaru”, tel. (059) 822-89-39



10172529/A/30

PODŁOGI BEZKLEJOWE

HDF gr 8 MM AC 3

19,90 M² BOAZERIE MDF
NOTABENE 10,90,-/m²

KOŚCIERZYNA
Ul. Mała Dworcowa 6 B, tel. 686-68-99
czynne 8-18

10161389/B/890

NEKROLOG

Serdeczne podziękowania za wyrazy współczucia, kondolencje, udział w modlitwach i uroczystościach pogrzebowych

ś. p.

LEONARDA BOBROWSKIEGO

Księżom, Delegacjom, Sasiadom, Znajomym, Kolegom Zmarłego i Wszystkim, którzy towarzyszyli Mu w ostatniej ziemskiej drodze

Bóg zapłać skład Rodzina.

25801713/A/906

Kask do śmiechu

Swoj do swego

Roman Drzeżdżon
laureat Kaszëbsczëgo Diktranda,
opowiada dowcip:



- Nënko, cotka jidze!
- A dzesz tã tu za diòbeł wlecze!?
- Nënko, ale cotka niese gäs.
- Mój Bòże, widzyta dzòtci, jak to le swoj do swego cygnie.

Czëtanié z Pierszi Knédzi
KrólewscziMòdlëstwa Salomóna
za czëzynców

Pò pòświęceniù swiätini Salomón tak sã mòdlił:
Cëzynca, chtëren nie je z Waszëgo lëdu, Izra-
ela, a równak przindze z daleczëgo kraju przez
wzgląd na Wasze miono (bò bądze częć ò Wa-
szim wiòldżim mionie i ò Waszi mionny ręce i
wëcygnionym remieniu), częj przindze i mdze
sã mòdlił w ny swiätini, Wë w niebie, miescu
Waszëgo przebiwaniò, wësłëchòjce i zròbce
wszëtkò, ò co nen cëzync bądze do Was wòłł.
Niech wszëtczë nòrodë zemi pòznają Wasze
miono dlò nabraniò bòjzani przed Wami za
przëkladã Waszëgo
lëdu, Izraela. Niech téż
wiedzã, że Wasze mio-
no bëło wezwóné nad
ną swiätiniã, jakã jò
jem pòbùdowòł.
To je słowò Bòżë.

Słówka

cëzync - obcy
miono - imię
miesć - miejsce

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 26 października, msze częściowo w
języku kaszubskim odbędą się w:

- Baninie, godz. 11
- Gdyni Babich Dołach, ul. Rybaków 2A, godz. 12.15
- Gdańsku Pieckach Migowie, ul. Piecowska 9, godz. 14
- Kościerzynie, godz. 18 (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego)
- Wejherowo, ul. Sobieskiego, róg ul. 3 Maja, godz. 12.30

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 3003-380. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

REKLAMA

PHU RAF-OL Sp. z o.o.

Transport
Gratis

OLEJ
OPALOWY
lekki RGterm

Zamówienia można składać:

Biuro Handlowe: Żukowo, ul. Kościarska 11,
tel. (58) 685 90 12-14, fax (58) 685 93 94 pon.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰

Wypełnij kupon, wytnij i przekaz kierowcy cysterny
KUPON PROMOCYJNY

upoważnia do upustu cenowego 0,02 zł za 1 litr

imię _____ nazwisko _____
ulica/nr domu i mieszkania _____ kod _____ miasto _____

tel. _____ data i podpis _____

Oświadczam, że dobrowolnie wyrażam zgodę
na przetwarzanie moich danych osobowych, w celu
przeprowadzenia losowania, w tym na ich publikację.

Dane osobowe uczestników będą chronione zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych
Dz. U. Nr 133 poz. 886. Każdy uczestnik ma prawo wglądu do swoich danych osobowych i ich poprawiania.

Na koniec sezonu grzewczego spośród kuponów promocyjnych zostanie
rozlosowana atrakcyjna nagroda - niespodzianka 2046600/A/949

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Jak pisać po kaszubsku

Brali „byki” za rogi

Od momentu zaistnienia pierwszego pisma ojca regionalizmu kaszubskiego Floriana Ceynowy, rozgorzała dyskusja nad kaszubską ortografią. Wielokrotnie modyfikowana, zwłaszcza przez pokolenia pisarzy Młodokaszubów i Zrzeszinców, później przez ekspertów powołanych już przez Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, ostatecznie została ustalona 13 maja 1996 roku.

Ten wariant jest kwintesencją dotychczasowych dzieł i myśli wybitnych przedstawicieli ruchu i literatury kaszubskiej, dlatego szybko zyskał aprobatę znawców przedmiotu z całego regionu, a także polskich językoznawców. Wyłącznie w tej pisowni ukazują się książki kaszubskojęzyczne, a są to już dzieła znaczące dla regionu, jak podręczniki, elementarz, słowniki, modlitewniki, Księga Psalmów. W przygotowaniu są: kolejny podręcznik, słownik, śpiewnik oraz lekcjonarz i zasady pisowni.

Ten stan pozwolił na zorganizowanie w ubiegłym roku pierwszego dyktanda kaszubskiego „Królewionka je w pałacu”, które odbiło się szerokim echem w mediach. Na drugi konkurs, zorganizowany w ubiegłą sobotę, przybyło blisko pięćdziesięciu uczestników.



Pamiątkowa fotografia uczestników i organizatorów tegorocznego dyktanda. Fot. archiwum

- Frekwencja potwierdza, że jest to reprezentatywna pisownia dla wszystkich odmian dialektalnych kaszubszczyzny. Są tu przecież osoby z Brus, z okolic Kartuz, Żukowa, Wejherowa, Pucka. Świadczy to też o konieczności nauczania zasad ortografii w szkołach. Zwłaszcza młodzi ludzie chcą pisać, uprawiać literaturę, a do-

stępność do powszechnej nauki jest jeszcze ograniczona - podkreślał Artur Jabłoński, wiceprezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, także uczestnik dyktanda.

Dyktando oceniali, pod przewodnictwem prof. Jerzego Tredera, także Danuta Pioch, Paweł Szczypta oraz

Wanda Kiedrowska, która jest głównym inicjatorem dyktanda, a także ich organizatorem. Zwłaszcza dzięki jej zabiegom udało się pozyskać licznych sponsorów oraz przychylnych wielu instytucji, w tym Uniwersytetu Gdańskiego, które przyjęły patronat nad dyktandem.

Jan Antonowicz

Zwycięzcy dyktanda

Kategoria młodszych

Tytuł Mésterka kaszëbsczëgo pisënkù i I m. - Izabela Cirocka, II m. - Izabela Zarach, III m. - Maciej Zdrojewski (wszyscy z gimnazjum w Sierakowicach)

Kategoria starszych

Tytuł Mëstra kaszëbsczëgo pisënkù i I m. - Eugeniusz Pryczkowski (Bañino), II m. - Joanna Gackowska (KŁO Brusy), III m. - Roman Drzeżdżon (Starzyno)

Opublikować zasady pisowni



Stanisław Geppert

z Sopotu, uczestnik dyktanda

- Jest to bardzo dobra inicjatywa, dobry pomysł na popularyzację kaszubszczyzny i jej standaryzację. Bardzo mi się podobało, że każdy otrzymał dyplom uczestnictwa. Niby drobna rzecz, a podkreśla, że współzawodnictwo to nie tylko konkurencja, ale również współuczestniczenie w ciekawym wydarzeniu. Istotnym problemem dla mnie był brak dostępu do zasad pisowni. Regulamin powołuje się na zasady przyjęte 13 maja 1996 r. Myślę, że należy jak najszybciej opublikować w formie książkowej jednolity tekst zasad kaszubskiej pisowni. Gdy tylko otrzymam te zasady, udostępnię je na stronie internetowej Zasobów Kaszubsko-Pomorskich.



- W ofercie posiadamy wózki widłowe:
- spalinowe i elektryczne (2 lata gwarancji)
 - systemowe magazynowe
 - nowe i używane
 - serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

KMJ Kaszubowscy
Autoryzowany Dealer
Nissan Poland Ltd.



ul. Grunwaldzka 303 D
80-314 Gdańsk
tel. (058) 552-21-93

fax (058) 552-26-44
kom. 693-450-302
kom. 693-450-312



Pruszcz Gdański ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax 69-20-893
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

NAJWIĘKSZY WYBÓR - NISKIE CENY
PROMOCJA

DACHÓWKA CERAMICZNA
DACHÓWKA CEMENTOWA
BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY
ORYNOWANIA, OKNA DACHOWE, AKCESORIA
SYSTEMY OCIEPLEN,
STOLARKA, MAT. BODOWLANE
Wykonujemy prace dekarские
(do 10 lat gwarancji).

Auto+moto
+gratka

zamów reklamę
w środę
w Dzienniku

Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina

Jesz jem mółô

P przed kilkoma laty furorę na Kaszubach zrobił pierwszy zespół rockowy Chęc. Zespół istnieje. Dochodzą sygnały o przygotowywanej płycie kompaktowej. Również drugą płytę nagrywa Kompanijô wãdzëbóków, druga grupa rockowa śpiewająca po kaszubsku. Znamy bardzo pozytywnie oceniają stronę muzyczną zespołów, gorzej nieco jest od strony językowej. Na tym tle świetnie jawią się Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina. Również od strony muzycznej zbierają najwyższe noty, co potwierdza się na coraz częstszych koncertach.

Grupa istnieje niecałe trzy lata. Powstała przy parafii św. Wawrzyńca w Luzinie, stąd nazwa. Po utworzeniu drugiej parafii, której proboszczem został założyciel i opiekun zespołu, ks. Andrzej Galiński, zespół przeszedł wraz z nim.

- Początkowo śpiewaliśmy głównie polskie pieśni religijne, teraz w repertuarze mamy najwięcej kaszubskich piosenek - mówi jedna z liderów grupy, Patrycja Szadkowska.

- To jest inna propozycja, zwłaszcza dla młodego pokolenia. Młodzież gimnazjalna ma swojego reprezentanta. Ich występy są bardzo wdzięczne, akceptowane przez widzów - uważa były senator, Kazimierz Kleina z Łeby.



Występuje zespół Dzieci św. Wawrzyńca.

Fot. Jan Antonowicz

Instruktorem językowym jest Ewa Bużan, nauczycielka języka kaszubskiego w Luzinie. Ona też dokonała tłumaczenia piosenki Arki Noego o tytule „Tacz mał”, która przyniosła zespołowi drugie miejsce na Telewizyjnym Wojewódzkim Przeglądzie Młodych Talentów w Kościerzynie. Większość jednak utworów śpiewanych przez Dzieci św. Wawrzyńca napisano w ostatnich dwóch latach. Często pisane specjalnie dla młodych wykonawców. Duży aplauz zyskuje piosenka „Jesz jem mółô”, napisana przez matkę jednej z solistek, Joannę Sochę.

- Jestem pod wielkim wrażeniem talentu tej młodzieży. Po raz pierwszy miałem okazję być na koncercie nowoczesnej piosenki kaszubskiej. Co prawda niewiele zrozumiałem, ale wykonanie i melodyjność utworów były

ujmujące. Po co sprowadzać zespoły z innych części Polski, skoro u nas mamy takie zdolne dzieci - mówi wiceburmistrz Łęborka, Włodzimierz Kłata, po ostatnim koncercie w Łęborku.

Jan Antonowicz

Muzyka środka



Jerzy Stachurski, kierownik muzyczny teatru Miniatura w Gdańsku

Jest to muzyka środka, stylistycznie związana z muzyką rozrywkową o dużej melodyjności, a nawet o charakterze przebojów. W takim wykonaniu stylistycznym do tej pory nie było jeszcze muzyki kaszubskiej. To jest początek nowego trendu. Ważne jest też, że zespół sam akompaniuje sobie, korzystając z instrumentów elektronicznych oraz naturalnie brzmiących, jak flet czy saksofon.

Gmina Sierakowice. Kaszubski we wszystkich szkołach

Matura w rodnej mowie

W gminie Sierakowice wszystkie szkoły podstawowe są objęte nauką języka kaszubskiego. Od trzech lat także w Gimnazjum w Sierakowicach naukę taką prowadzi Danuta Pioch, autorka podręczników do kaszubskiego.

- Właśnie przed trzema laty dzieci z Borzestowa, w gminie Chmielno, wyraziły chęć nauki w naszej szkole, ale pod warunkiem, że zorganizujemy naukę kaszubskiego. Warunek ten spełniliśmy. Na naukę uczęszczają także absolwenci szkół w Puzdrowie, Mojuszu i Lisich Jamach - wyjaśnia dyrektor gimnazjum, Krzysztof Andrykowski.

W Lisich Jamach już od pięciu lat prowadzona jest nauka kaszubskiego. Nauczycielem jest Halina Winczewska, absolwentka studium języka kaszubskiego na Uniwersytecie Gdańskim. W zajęciach uczestniczy więk-

szczość uczniów, których rodzice zadeklarowali taką wolę.

- W tym roku dołączyły kolejne dzieci ze starszych klas. Oznacza to, że rodzice zaczynają dostrzegać potrzebę takiej nauki. Zauważają, że najmłodsi coraz lepiej wysławiają się w obu językach, dodatkowo poznają pisaną kaszubszczyznę - podkreśla Halina Winczewska.

Nauka obejmuje też poznanie okolicy oraz literatury kaszubskiej. Dodatkowym elementem jest wspólne kompletowanie biblioteczki regionalnej. Uczniowie wzbogacają tu także swoją wiedzę o postaciach zasłużonych dla regionu. Jednym z nich jest ks. Anstazy Sadowski, duszpasterz i budowniczy kościoła w pobliżu Wygodzie, który od ubiegłego roku jest patronem szkoły.

- Chcielibyśmy, żeby była to postać bliska mieszkańcom. Wiele osób pamięta go jesz-



Uczniowie z Lisich Jam chcą w przyszłości zdawać maturę z języka kaszubskiego.

Fot. Elżbieta Pryczkowska

cze. Ksiądz Sadowski bardzo się zasłużył przy rozpowszechnianiu uprawy truskawek na tym terenie, co dzisiaj jest podstawą utrzymania tysięcy mieszkańców - mówi dyrektor szkoły, Aleksandra Dąbrowska.

Absolwenci szkoły są zadowoleni z faktu, że mogą kontynuować naukę w gimnazjum i w szkole średniej. Zapowiadają, że będą zdawać maturę z języka kaszubskiego.

Elżbieta Pryczkowska

NOWA KSIĄŻKA STEFANA FIKUSA

Powrót do lat młodości



Stefan Fikus w tańcu z członkinią zespołu Lewino.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Piękną promocję nowej książki Stefana Fikusa „Tak też biwało” zorganizowała Biblioteka Miejska w Łęborku. Przybyło wielu sympatyków jego twórczości, nie tylko z Łęborka. Były też w komplecie władze starostwa i miasta. Wszyscy dziękowali autorowi za piękne dzieło utrwalające ważne fragmenty bogactwa historii i kultury duchowej ziemi łębskiej i wejherowskiej.

- Choć przychodzi mi to z trudem, ze względu na język, staram się przeczytać wszystkie książki Fikusa. Osobiście dobrze rozumiem, że autor tak chętnie wraca w swojej twórczości do lat dzieciństwa i młodości, do swoich korzeni. Ja także często wracam do moich korzeni, które są na Kurpiach, krainie nieco podobnej do Kaszub - dodał starosta łębski, Witold Piórkowski.

- Zasługi Stefana Fikusa dla Łęborka i jego małej ojczyzny są tak znaczące, że trudno dziś sobie wyobrazić miasto bez tej bardzo wyrazistej i twórczej postaci. Łębork może być dumny, że ma takiego pisarza - mówił na promocji recenzent książki, Stanisław Janke.

Że tak jest świadczyła najlepiej podniosła atmosfera, życzenia wyśpiewywane przez zespoły Lewino z Łęborka i Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina, rodzinnej miejscowości autora, wykwiniony tort, a nawet tańce, w których 83-letni autor książki również wziął aktywny udział.

(ep)

Nestor kaszubskich pisarzy

Stefan Fikus urodził się 9 lutego 1920 r. w Luzinie. Po wojnie zamieszkał w Łęborku. Tam założył i wiele lat prowadził oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Obecnie jest honorowym prezesem.

Debiutował w dwutygodniku „Kaszëbë” krótką „Gòdką 0 rëbókach” (1961). Współpracował z różnymi pismami, m.in. z Pomeranią, gdzie publikuje wiersze i felietony pod pseudonimem Stach z Łäbörka. Jeden wiersz ukazał się w antologii „Modra struna” (Gdańsk 1973), a dwa opowiadania w antologii „Dërchòj królëwionkò” (Gdynia 1996). W roku 1982 gdański oddział ZKP wydał wspomnienia „Pòjmań-czicë”, opisujące wydarzenia z czasów niemieckiej niewoli. W 1985 r. dzięki staraniom Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie ukazał się tomik wierszy „Moje miasto”, a w 1992 r. monografia rodzinnej wsi o tytule „Luzino” napisana po polsku. W 1983 wraz z franciszkaninem o. Januszem Jędrzyńskim otrzymał Medal Stolema za autorstwo i przygotowanie kaszubskich jasełek „Kaszëbskò Gwiòzdzka z Łäbörka”. Wydał zbiór opowiadań „Jak to przòdë biwało” (Gdańsk 1999), który zyskał duże uznanie czytelników i znawców literatury.

Cëz je czëc

Czwarte 30-lecie

MISZEWO. W bieżącym roku przypada jubileusz 30-lecia pracy artystycznej Jerzego Stachurskiego, kompozytora, poety i nauczyciela. Uroczystości jubileuszowe odbyły się już w teatrze Miniatura w Gdańsku Wrzeszczu, w którym jubilat jest kierownikiem muzycznym, w Czaczewie, gdzie dyktuje Zespołowi Szkół oraz w Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie. Kolejna uroczystość odbędzie się 26 października w remizie strażackiej w Miszewie, gdzie przed wojną kierownikiem szkoły był wielki poprzednik Stachurskiego na muzycznej niwie, Jan Trepczyk - przysły patron miszewskiej placówki. Uroczystość rozpocznie się o godz. 15. W programie m.in. występ zespołu Dzieci św. Wawrzyńca, przeplatany recytacją poezji jubilata.

Konkurs dla młodzieży

BRUSY. Kaszubskie Liceum Ogólnokształcące organizuje IV Konkurs Poezji Kaszubskiej. Jest on adresowany do młodzieży ze szkół ponadpodstawowych. Jego celem jest promowanie regionalnej twórczości poetyckiej i upowszechnianie mowy i piśmiennictwa kaszubskiego. Konkurs organizowany jest w trzech kategoriach: a) poezja recytatorska (dwa utwory), b) dwa utwory poetyckie własne, c) prezentacja dwóch utworów poetyckich przez grupy wokalne. Własne wiersze należy nadsyłać do 21 listopada pod adresem KŁO, ul. Ogrodowa 2, 89-632 Brusy (e-mail: klobrusy@wp.pl).

(ep)

Norauto

Oferta ważna do 22.10.2003

www.norauto.pl
Wszystko o naszej ofercie**Twoje Auto Centrum**

MICHELIN

GOODYEAR

KORMORAN

UNIRoyal

BFGoodrich

Continental

DEBICA

Barum

**AUTORADIO CD****DEH - 1500**18 stacji, CDR/RW, 4 x 45W,
equalizer, 1 wyjście wzmacniacza**666**

145/70/13	Dębica	105zł
155/80/13	Dębica	115zł
175/70/13	Montana	139zł
165/70/14	Fulda	185zł
185/60/14	Kormoran	185zł
195/65/15	Montana	199zł
205/55/16	Fulda	429zł

AKUMULATORY

już od

79.99**ŚWIECE ZAPŁONOWE**

4 świece Beru

TŁUMIKI

już od

29.99**KONTROLA GEOMETRII****GRATIS**
Z KARTĄ NORAUTO**ŻARÓWKI PHILIPS****12.99**

H4:

**+30% ŚWIATŁA WIĘCEJ**

H1: 12" H7: 24"

cetelem

PROSTY KREDYT

BEZ KOSZTÓW - BEZ PIERWSZEJ WPLATY

Warunki w sklepie

WSTĄP DO KLUBU NORAUTO

GRATIS

i RÓB JESZCZE LEPSZE ZAKUPY

Gdańsk - Kiełpinek
przy C.H. Auchan
ul. Szczęśliwa 9

PolCard

MasterCard

Visa

Visa Electron

EuroCard

EuroCard

EuroCard

tel. (0158) 769 47 00 Pn - Sob 9:00 - 20:30 Niedz 10:00 - 18:00

Powiat kartuski. Nasi w stowarzyszeniu
Sołtys pomostem

Powiat kartuski jest jednym z pięciu powiatów w województwie pomorskim, w którym działa Stowarzyszenie Sołtysów. Kilka dni temu w Gdańsku odbyło się walne zebranie Pomorskiego Stowarzyszenia Sołtysów, skupiającego sołtysów z całego województwa.

Podczas zebrania wybrane zostały nowe władze zarządu i rady - powiedziała Halina Kulwikowska, wiceprezes stowarzyszenia pomorskiego i prezes stowarzyszenia powiatowego. Zmieniony też został statut stowarzyszenia, dzięki czemu mogą powstawać nie tylko koła powiatowe, ale i gminne. Podczas dyskusji podkreślano rolę sołtysa w dzisiejszej wsi. Sołtys to człowiek najbliższy mieszkańcom, to pomost między mieszkańcami a gminną władzą. I tak powinna ta postać być postrzegana. Sołtys to ważna funkcja i rola w życiu społecznym wsi. W większości to właśnie sołtys jako pierwszy spotyka się z problemem mieszkańców, z ich troskami czy radościami. To właśnie on jest tą osobą, która powinna pomóc w zała-

twieniu czy rozwiązaniu problemów lub doradza, jak je rozwiązać. W związku ze zmianami jakie czekają wieś, przed stowarzyszeniem sołtysów jest ogrom pracy - dodaje pani Halina. - Dlatego też i rola sołtysa jest duża - by dobrze przekazał informacje o tym co nowego się dzieje w rolnictwie, jak przygotować się do zmian, by potem dobrze funkcjonować.

(SzaM)



Halina Kulwikowska

Fot. Leszek Dawidowski

Nasi we władzach

Aż czterech sołtysów z powiatu kartuskiego jest w nowowybranym zarządzie Pomorskiego Stowarzyszenia Sołtysów. Prezesem został Jan Zaborowski z gm. Kościerzyna, wiceprezesem - Halina Kulwikowska z gm. Stężyca, w radzie stowarzyszenia członkami zostali m.in. Edmund Wenzel z gm. Przdokowo i Brunon Dąbrowski z gm. Sulęcino, natomiast do komisji rewizyjnej wszedł Grzegorz Zwara z gm. Stężyca. W województwie powstało już pięć kół powiatowych, m.in. w powiecie kartuskim, któremu przewodniczy sołtys Stężyca Halina Kulwikowska, a wiceprezesem jest sołtys Kczewa Zygmunt Stomski.

REKLAMA

lek. stom. Wojciech Kiewlicz
chirurg stomatolog**Gabinet Stomatologiczny****KARTUZY ul. Gdańska 10**

Tel.: 6840928; 603 223 116

Godziny otwarcia: Wtorek i Czwartek 16 - 20

25801643/A 918

Przedsiębiorstwo Handlowe

poszukuje

DZIAŁKI BUDOWLANEJuzbrojonej o pow. 3000 m kw. pod działalność gospodarczą
w Chwaszczynie

(tylko atrakcyjnie położona - w centrum lub przy trasie Tuchom - Chwaszczyno).

Tel. 0 601-651-458

25801696/B/906

Ile zarabiają!raport **Dziennika** już w poniedziałek

Ujawnimy zarobki samorządowców,
powiemy jakie otrzymują dodatki
związane z pełnieniem
zaszczytnej funkcji
(telefon komórkowy,
auto służbowe,
pieniężne
gratyfikacje)

WARTO WIEDZIEĆ**Pisanie wniosków**

Pracownicy z powiatowego biura Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa realizują cykl szkoleń dla rolników dotyczących wypełniania wniosków o dotacje bezpośrednie dla gospodarstw. Odbywają się one w ramach ogólnopolskiej akcji informacyjno-promocyjnej. Na spotkania zapraszane są również żony i dzieci, które często zamiast głównego gospodarza zajmują się księgowością domostwa. Każdy rolnik uczestniczący w spotkaniu otrzyma bezpłatnie wypis gospodarstwa.

(ij)

Terminy i miejsca

- 24 października - Stanisze-
wo, godz. 14, SP (dla Starej
Huty i Stanisze-
wa)
- 25 października - Stanisze-
wo, godz. 10, SP (dla Koloni
i Sianowskiej Huty)
- 27 października - Prokowo,
godz. 14, SP (dla Pomieczyń-
skiej Huty i Prokowa)
- 29 października - Miracho-
wo, godz. 10, sala OSP (dla
Mirachowa)
- 30 października - Miracho-
wo, godz. 10, sala OSP (dla
Bącza i Nowej Huty)

- Tyle czasu minęło w szczęściu, radości. Niech pamięć tych szczęśliwych, minionych dni, jak potok złocisty łśni. W 50 rocznicę kochanym rodzicom **Anastazji i Janowi Szymańskim** ze Skrzyszewa życzenia składają dzieci z rodzinami.



- Wszystko co radością zwie się. Niech Wam anioł na skrzydłach niesie. Los niech każde spełnia życzenie, a życie razem niech się stanie.

Z okazji 25-lecia ślubu **Teresy i Stanisława Plichtów** z Somonina najserdeczniejsze życzenia przesyłają mamy i siostry.



- Z okazji urodzin **Beacie Ropela**, życzymy dużo szczęścia, pogody ducha, zadowolenia z prawników oraz miłych chwil na dalsze lata życia, życząc pracownicy sklepu: Urszula, Beata, Emilia i Weronika.



- Najserdeczniejsze życzenia urodzinowe dla **Tadeusza Markowskiego** z Sierakowic dużo zdrowia, szczęścia i wielkiej pomyślności, życzy córka Ania z mężem i dziećmi.



- Miłość jest piękna, gdy kochać się umie, gdy jedno serce drugie rozumie. A Wy umiecie i się rozumiecie i nigdy się kochać nie przestaniecie. Wszystkiego najlepszego z okazji 40-tej rocznicy ślubu **Jadwigi i Franciszka Lisów** z Żukowa, samych pogodnych dni w życiu życzą synowie i córka z rodzinami.



- Abyście wpatrzeni zawsze w siebie byli i słów miłości nigdy nie szczędzili. A wtedy droga życia będzie usłana kwiatami, a wolność oraz szczęście zamieszkają z Wami. Z okazji 5-tej rocznicy ślubu **Renacie i Wiesławowi Kuczkowski** z Sierakowic zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego i kolejnych latw cięgiej miłości, życzą rodzice, siostra Iwona i brat Piotr.



- Nie kochaj w życiu wiele, bo miłość to nie żart, kochaj jednego stale, kto miłości Twej wart. Z najserdeczniejszymi życzeniami z okazji nadchodzących urodzin **Annie Skotnica** z Chorzowa, gorące życzenia i spełnienia marzeń, składa kochający Leszek, koleżanka Basia, Darek, Ilona, Dobrawa, Ewelina, Paweł i wszyscy znajomi.



- Niech Ci dobro w życiu sprzyja, niech Cię każde złoto omija. Niech spełniają się nawet najmniejsze marzenia, a to są naprawdę najszczęśliwsze życzenia. Z okazji 17-tych urodzin **Ani Walkusz** z Borucina życzenia składają Iza, Ania, Marzena, Ala, Paulina, Monika i Kasia.



- „Cudownych rodziców mam...” **Włodzisławowi i Kazimierzowi Sikorom** z okazji 25 rocznicy ślubu życzymy ciągle na nowo rozbudzającej się miłości. Samych radośnych dni, pełnych wzajemnego zrozumienia i radości. Niech każda chwila dalszego wspólnego życia będzie siłą do pokonywania wszelkich trudów. Tego życzą kochające dzieci Beata, Jarek i wnuczka Oliwia.



- Na drodze życia są światła i mroki, raz szczęście, raz smutek głęboki. Niech pamięć szczęśliwych dni, jak perła w koronie łśni. Niech taska Boża dzień opromieni, a smutek w radość



Kochanym rodzicom **Irenie i Bernardowi** z Leszczynek z okazji 28 rocznicy ślubu, która przypada 25 października, życzenia składają córki i synowie wraz z zięciem Danielem, Iwoną i wnuczkami.

- Dni płyną szybko jak piękny sen. Dziś Twoich urodzin nadszedł dzień, więc Ci przesyłamy serdeczne życzenia, by się spełniły wszystkie Twoje marzenia.



Z okazji urodzin **Stanisławowi Wanke** z Banina najgorętsze życzenia przesyła kochająca żona z dziećmi.

- Długo czekaliśmy owej godziny, w końcu nadeszły Twoje urodziny. Chcemy swe serce Tobie otworzyć i najpiękniejsze życzenia złożyć.



Żyj w szczęściu i radości, nie znaj smutku i przykrości. To co zapragniesz, by się spełniło a zdrowie na zawsze przy Tobie było. **Sabinie Lekner** sto lat życzy siostra Danka z rodziną.

- Niechaj zakwitnie róża kwiat, niechaj Cię kocha cały świat. Niechaj się spełnią wszystkie Twoje marzenia, przyjmij catuski i te szczerze życzenia. W 10 rocznicę ślubu kochanej żonie **Dorocie** najlepsze życzenia składa mąż Marek.



- Z okazji Dnia Nauczyciela całego gronu pedagogicznemu oraz dyrekcji Gimnazjum Publicznego w Somoninie najserdeczniejsze życzenia oraz dalszych sukcesów w nauczaniu młodego pokolenia składają zawsze pamiętający absolwenci: Karolina Pioch, Karolina Lis, Paulina Chorobinska, Monika Puzdrowska, Ilona Dawidowska oraz Żaneta Dampc.

- W dniu tak pięknym i wspaniałym, życzymy Tobie sercem całym dużo zdrowia, pomyślności, stu lat szczęścia i radości. Z okazji urodzin **Wojciecha Krefta** z Tuchomia najserdeczniejsze życzenia składa chrześniaczka Agnieszka z rodziną.

- Przyjmij z głębi serca płynące życzenia, by się spełniły najskrytsze marzenia. Wiele w życiu zdrowia, szczęścia i radości, we wszystkie dni w życiu pomyślności. Najserdeczniejsze życzenia urodzinowe dla **Marii Roda** z Żukowa przesyłają koleżanki ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Kartuzach.

Stężyca. Małżeństwa z 50-letnim stażem

Warto czerpać z ich doświadczeń

Sprawdza się powiedzenie, że do szczęścia potrzebny jest drugi człowiek - powiedział do małżeństw z gminy Stężyca, które przeżyły w związku 50 lat Stefan Literski, przewodniczący Rady Gminy. - Tylko prawdziwa miłość, godność, poszanowanie i wyrozumiałość pozwalają przeżyć razem tyle lat. Bez nich na pewno byłoby trudno.

Słów o miłości, wyrozumiałości i pokonywaniu razem przeciwności losu nie brakowało podczas spotkania wóldarzy gminy i dziecięciu małżeńskich par, które 50 lat temu ślubowały sobie miłość i wierność. Wspomnienia przepływały się porównywaniem trosk i radości dawniejszych i dzisiejszych.

- Latami jesteśmy starszy, ale duchem młodzi i tacy

chcielibyśmy pozostać - powiedział Tadeusz Wolny, jeden z jubilatów. - Pięćdziesiąt lat temu było inaczej. Bezinteresowna pomoc sąsiadowi, przyjacielskie kontakty, spotkania i rozmowy były na porządku dziennym. Dzisiaj każdy żyje dla siebie, zamknięty w czterech ścianach, z nosem przed telewizorem. Gdzie tu miejsce na wspólne przeżywanie radości i kłopotów?

W gminie Stężyca spotkania par, które obchodzą złoty jubileusz, stały się już tradycją. Są lampka szampana, gorące życzenia, pamiątkowe medale przyznawane przez prezydenta RP i upominki od wóldarzy.

- To wspaniały jubileusz, który jest dowodem na to, że razem można dużo - powiedział Czesław Witkowski, wójt gminy. - Wasze doświadczenie i uwagi są bar-

dzo cenne, jesteście dla nas nauczycielami życia.

Żegnając jubilaci dziękowali za zorganizowane spotkanie. W końcu była to okazja do zobaczenia się po latach, a jednocześnie do spotkania się z przedstawicielami samorządu.

- Podczas spotkania zabrakło tylko muzyki i tańców - dodał z uśmiechem pan Wolny.

- Staramy się na spotkania złotych par zaprosić wszystkich jubilatów - mówi Regina Baska, kierownik USC w Stężycy. - Nie zawsze jednak to się udaje, bo nie wszyscy nasi mieszkańcy zawarli związek małżeński w tej gminie. Dlatego ważne jest, by rodzina zgłosiła w naszym urzędzie przynajmniej trzy miesiące przed jubileuszem, że jest takie małżeństwo.

(SzAM)



Pamiątką dla złotych jubilatów jest też wspólne zdjęcie.

Fot. Marta Sznajder

Złoci jubilaci roku 2003

Halina i Bronisław Bigusowie z Kamińnicy Szl., Monika i Władysław Błonek z Dąbrowy, Anna i Bolesław Szutenberg z Klukowej Huty, Teodora i Stanisław Formelowie z Danachowa, Maria i Jerzy Biernatowie z Sikorzyna, Stanisława i Tadeusz Wolny z Klukowej Huty, Agnieszka i Józef Blok z Przyrowia, Anastazja i Konrad Szulfer z Kamińnicy Szl., Halina i Antoni Zaborowscy z Łosienic, Irena i Antoni Gdaniec z Pierszczewa. Medale za wieloletnie pożycie małżeńskie zostały przyznane także Zofii i Szczepanowi Meynom z Gołubia, którzy jubileusz obchodzili w marcu, niestety pan Szczepan zmarł kilka dni przed uroczystym ich wręczeniem.

Z ŁAWKI

Czytają dzieciom

KARTUZY. Dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2 uczestniczą w ogólnopolskiej akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. Starsi uczniowie z klas VI, pod opieką Małgorzaty Badowicz, czytali baśnie „Czerwony Kapturek” i „Kot w butach” swoim młodszym kolegom z przedszkola „Muchomorek” i z Domu Dziecka. Pięknemu czytaniu towarzyszyły Czerwone Kapturki, koty i wilki. Maluchy słuchały z zacięciem i przejęciem. W ich oczach pojawiał się strach, gdy słuchały słów wilka, i uśmiech na twarzy, kiedy chciały dodać otuchy Kapturkowi w drodze do babci.

Miło było posłuchać pięknego czytania i patrzeć na maluchy, które z wrażenia i emocji aż otwierały buzie.

Dyrekcja Szkoły Podstawowej nr 2 jest dumna ze swoich uczniów, że tak ochoczo zachęcają inne dzieci do czytania. A także dorosłych. Bo i do nas zawędrowali uczniowie, przebrani za bajkowe postacie.

(H.Z.)



Uczniowie z kartuskiej „dwójki”; z książką Aleksandra Komkowskiego.

Fot. Artur Socha

REKLAMA

OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Kartuzach (tel. 681-29-14) ogłasza, że dnia 28.11.2003 r. o godz. 10.30 w kancelarii mieszczącej się pod adresem:

83-300 Kartuzy, ul. Przy Torach 1, pokój nr 1
ODBĘDZIE SIĘ DRUGA LICYTACJA
nieruchomości zabudowanej budynkiem mieszkalnym
położonej:
ŁAPALICE WYB.,

dla której Sąd Rejonowy w Kartuzach V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 40737.

Suma oszacowania całej nieruchomości nr KW 40737 wynosi 85 250,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi 56 833,34 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 8525,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.

Komornik
Andrzej Styś
25801707/A/918

OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Kartuzach (tel. 681-29-14) ogłasza, że dnia 28.11.2003 r. o godz. 10.00 w kancelarii mieszczącej się pod adresem:

83-300 Kartuzy, ul. Przy Torach 1, pokój nr 1
ODBĘDZIE SIĘ PIERWSZA LICYTACJA
nieruchomości zabudowanej
położonej:
LEŻNO,

dla której Sąd Rejonowy w Kartuzach V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 35423.

Suma oszacowania całej nieruchomości nr KW 35423 wynosi 800 000,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 600 000,00 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 80 000,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.

Komornik
Andrzej Styś
25801708/A/918

Powiat kartuski. Policjanci kontrolowali i strzegli porządku

Akcja „Dyskoteka”

Przez dwie noce na wszystkich drogach powiatu kartuskiego można było zauważyć zwiększoną liczbę patroli policyjnych. Były to działania związane z policyjną akcją kontrolno-porządkową o nazwie „Dyskoteka”. Wzięli w niej udział policjanci z drogówki, sekcji kryminalnej, ogniwa patrolovo-interwencyjnego, dzielnicowi oraz funkcjonariusze Straży Miejskiej. Pracy policji przyglądali się reporterzy lokalnych gazet, w tym „Dziennika Bałtyckiego”, i telewizji.

Takie działania były prowadzone na terenie całego województwa, zgodnie z zaleceniem Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku - mówi Krzysztof Ulenberg, dowodzący akcją zastępca naczelnika prewencji KPP w Kartuzach. - Głównym ich celem było zmniejszenie liczby wypadków drogowych i ich skutków, a także ograniczenie zjawiska narkomanii oraz innych zdarzeń patologicznych, zwłaszcza w pobliżu dyskotek.

Podczas patroli policjanci mieli m.in. za zadanie bezwzględne stosowanie sankcji karnych w stosunku do osób nie przestrzegających nawet najdrobniejszych przepisów prawa, a także kontrolę ruchu drogowego.

Stróże prawa stanowczo reagowali na wykroczenia popełniane przez kierowców



Podczas dwudniowej akcji pod nazwą Dyskoteka, policjanci skontrolowali blisko 200 pojazdów. Na zdjęciu funkcjonariusze sier. sztab. Dawid Knop i str. sier. Jarosław Plichta.

Fot. Leszek Dawidowski

ych i pieszych (nieprawidłowe wyprzedzanie, przekraczanie dozwolonej prędkości, nie zapinanie pasów bezpieczeństwa, chodzenie nieprawidłową stroną drogi itp.). Kolejnym elementem policyjnej akcji było prowadzenie szczegółowej kontroli pojazdów. Chodziło o eliminację pojazdów, których stan techniczny zagrażał bezpieczeństwu na drogach oraz o wykrycie samochodów pochodzących z kradzieży. Kontrolowane auta i osoby zosta-

ły dokładnie sprawdzone w komputerowej bazie danych.

Przypatrywaliśmy się z uwagą pracy funkcjonariuszy sier. sztab. Dawida Knopa i str. sier. Jarosława Plichty. Jak mówią policjanci, najbardziej pracowitym dla nich okresem są właśnie noce weekendowe, zwłaszcza ta z piątku na sobotę, kiedy czynne są dyskoteki.

Podczas dwóch dni trwania akcji „Dyskoteka” funkcjonariusze wylegitymowali 220

osób, z czego 83 pouczone. Przeprowadzono 191 kontroli samochodów, zatrzymano dwóch nietrzeźwych kierowców oraz tyle samo osób po spożyciu alkoholu. Nałożono 18 mandatów karnych i 12 za zaśmiecanie. Skierowano dwa wnioski do Sądu Grodzkiego i zatrzymano 19 dowodów rejestracyjnych. Ponadto zatrzymano 17-letniego mieszkańca gminy Żukowo, który posiadał przy sobie trzy woreczki amfetaminy (około 1,5 grama).

Leszek Dawidowski

Kamienica Szlachecka. Kuchnia jak marzenie

Cieszą się dzieci i dorośli

Pędzimy wszyscy do stołówek, już nie grają marsza brzuski - śpiewali radośnie uczniowie podczas uroczystego przekazania do użytku kuchni i stołówki w Zespole Kształcenia i Wychowania w Kamienicy Szlacheckiej. Korzystać z niej będzie ponad sto dzie-

dali się zaproszeni goście - włodarze gminy Stężyca, rodzice, uczniowie. Potem uroczyste przecięto wstęgę.

Wysiłek wielu ludzi

Tak radośnie przekazano do użytku segment żywieniowy w szkole w Kamienicy Szlacheckiej. Cieszyły się dzieci i dorośli.

- Mamy stołówkę po wielu latach oczekiwań - powiedziała Bernadeta Kucyk, dyrektor szkoły. - Co prawda nowe budynki dla gimnazjum otrzymaliśmy trzy lata temu, ale wówczas nie było funduszy na wykończenie ciągu żywieniowego. Cierpliwie czekaliśmy, jak ważny dla wielu dzieci jest talerz ciepłej zupy. Ogromnie się cieszymy, że możemy już z kuchni korzystać. To zasługa i wysiłek wielu ludzi: wójta Czesława Witkowskiego, radnych i przewodniczącego RG Stefana Luterskiego oraz mieszkańców i rady rodziców. To właśnie rodzice wyposażyli stołówkę w stoliki i krzesła.

Symboliczna złotówka

W kamieńskim zespole jest 241 uczniów, ze stołówki



O smaczne obiady zadbają trzy panie, które zostały podane przez uczniów specjalnemu „egzaminowi”.

Fot. Marta Sznajder

korzysta ponad połowa - z przedszkola, szkoły podstawowej i gimnazjum, w tym 70 dzieci korzysta z dopłat GOPS. Wszystkie obiady kosztują symboliczną złotówkę. Jak twierdzą nauczyciele, dla wielu dzieci jest to czasem jedyny ciepły posiłek.

W tygodniu dzieci mają otrzymywać trzy razy zupę i dwukrotnie posiłek w formie drugiego dania. Wszystkim będzie wydawana ciepła herbata lub mleko, które finansować będzie rada rodziców.

- Dziękuję gronu pedagogicznemu, pani dyrektor, rodzicom i mieszkańcom, którzy wspierają nasze działania na rzecz oświaty - powiedział Czesław Witkowski. - To dzięki ich wysiłkowi udało się nam tę kuchnię oddać do użytku.

ciąg żywieniowy w Kamienicy Szlacheckiej kosztował gminną kasę 152 tys. zł, z tego samo wyposażenie niezbędne do funkcjonowania kuchni - 42 tys. zł.

Marta Sznajder

Somonino. V Forum Twórczości Ludowej Kaszub

Zjechali artyści

Podczas tegorocznego V Forum Twórczości Ludowej Kaszub najczęściej mówiło się o rzeźbie, która w ubiegły piątek była przewodnim tematem seminarium. Oczywiście oprócz rzeźbiarzy byli i inni artyści ludowi z Kaszub, między innymi hafciarze i malarze.

Dwudniowe spotkanie odbyło się tradycyjnie w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Somoninie. Sztuka ludowa wzbudziła zainteresowanie nie tylko dorosłych, ale i uczniów, którzy w swoich szkołach uczestniczą w zajęciach regionalnych.

(dal)



Na dwudniowe forum twórczości ludowej zjechało sześćdziesięciu siedmiu artystów z całego województwa pomorskiego.

Fot. Leszek Dawidowski



Janina Gliszczyńska z Przęsna koło Miastka, jest mistrzynią w rzeźbieniu ptaków.

Fot. Leszek Dawidowski



Lalki ubiera w stroje kaszubskie Teodozja Narloch z Chojnic.

Fot. Leszek Dawidowski



Ze swoimi haftami przyjechały panie z gdańskiego koła Tamborek.

Fot. Leszek Dawidowski



Uczniowie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych przygotowali z okazji forum program artystyczny oparty na legendach kaszubskich.

Fot. Leszek Dawidowski



Genowefa Bonk z Tucholi jest specjalistką od haftu w bursztynowych kolorach.

Fot. Leszek Dawidowski



Jadwiga Grot z Kartuz wraz ze swoją rodziną, każdego roku na forum prezentuje rzeźby, hafty oraz obrazy malowane na szkło.

Fot. Leszek Dawidowski

W GMINIE

Rywalizowały gospodynie

ŻUKOWO. Koło Gospodyń Wiejskich z Chwaszczyna zwyciężyło w I Gminnym Turnieju Kół Gospodyń Wiejskich. W nagrodę otrzymało Puchar Burmistrza Gminy Żukowo, Albina Bychowskiego. Impreza odbyła się w minioną sobotę w sali sportowej Gimnazjum nr 2 w Żukowie.

Do turnieju zgłosiło się czternaście drużyn z różnych miejscowości tej gminy. Wzięły one udział w trzech konkurencjach. Pierwsza polegała na za-reklamowaniu w ciągu 10 minut swojego sołectwa i działalności koła. Prezentowane formy były bardzo różne - od wierszowanych, przez artystyczne, po aktorsko-kabaretowe. Druga konkurencja - tyłk kultury - wymagała dowolnej prezentacji kulturalnej i artystycznej kół gospodyń. Tutaj posłużyć mogła arii operowych, a nawet rytmów muzyki techno. Podczas ostatniego zadania - konkurencji wypieków - każde koło miało zademonstrować i poczęstować jury jednym wypiekiem. Gospodynie przygotowały różne przysmaki - od klasycznego wiejskiego chleba po torty o różnych kształtach.

- Tego typu imprezy są organizowane od dawna, jednak nie na terenie naszej gminy - mówi Tomasz Fopke, zastępca burmistrza gminy Żukowo.

- Na początku tego roku, przy okazji spotkania z paniami z kół gospodyń wiejskich, zapytaliśmy, czy taka forma promocji by je interesowała. Przytaknęły.

Organizatorami turnieju byli Urząd Gminy w Żukowie przy współudziale Gimnazjum nr 2, koła gospodyń wiejskich oraz rad sołeckich.

Nagrody dla zwycięzców ufundowali gmina Żukowo, poseł Dorota Arciszewska-Mielewczyk oraz Wojewódzki Ośrodek Doradztwa Rolniczego.

Turniej na stałe wejdzie do kalendarza gminnych imprez. Podczas konkurencji przedstawiciele wojewódzkich służb rolniczych zaproponowali, by w gminie Żukowo zorganizować pod koniec roku wojewódzki finał turniejów kół gospodyń wiejskich.

(dal)

Wyniki turnieju

- Kategoria - reklama**
1. KGW Żukowo
- Kategoria - wypieki**
1. KGW Małkowo
- Kategoria - tyłk kultury**
1. KGW Sulmin



Tort w kształcie aligatora zrobili gospodynie z Borkowa.

Fot. Leszek Dawidowski



Stoiska z wypiekami prezentowały się znakomicie - przechodzącym ciekła ślinka na ich widok.

Fot. Leszek Dawidowski



Drużyna z Małkowa zaprezentowała tyłk kultury po kaszubsku.

Fot. Leszek Dawidowski

NASZ PLEBISCYT

■ Strażak Pomorza

Trwa nasz plebiscyt na Najlepszego Strażaka Województwa Pomorskiego. Kupony zamieszczamy na łamach naszej gazety dwa razy w tygodniu - w poniedziałki i w piątki. Konkurs potrwa do 28 listopada - tego dnia zamieścimy ostatni kupon. Finał akcji z ogłoszeniem wyników i wręczeniem nagród zaplanowaliśmy na 17 grudnia w siedzibie Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku. Na kupony od Czytelników czekamy do 15 grudnia. Nagrody dla laureatów przyznamy w dwóch kategoriach - Strażak Zawodowy i Strażak Ochotnik. Jednostka OSP, z której wywodzi się najlepszy strażak ochotnik wzbogaci się dodatkowo o motopompę pływającą. Przygotowaliśmy także nagrody - niespodzianki dla Czytelników, którzy przyłączą się do naszej zabawy i będą oddawać głosy na wybranych kandydatów. Za strażaków trzymamy kciuki, a Czytelnikom życzymy dobrej zabawy! Poniżej podajemy kolejny ranking. (bw)

Ranking pomorski

Imię i nazwisko	mięscowość	powiat	liczba głosów	
Miroslaw Jakubek	Gdynia	Gdynia	32	KM PSP
Piotr Głodowski	Człuchów	Człuchów	27	PK*
Edmund Kwiatkowski	Kartuzy	Kartuzy	23	PSP
Stanisław Skocelas	Lębork	Lębork	17	OSP
Adam Iwan	Nowy Dwór Gd.	Nowy Dwór Gd.	8	OSP
Robert Gański	Czarna Dąbrówka	Bytów	7	OSP
Jarosław Paczka	Kartuzy	Kartuzy	4	PSP
Krzysztof Krainki	Mierzeszyn	Pruszcz Gd.	4	OSP
Jan Muza	Puck	Puck	3	PSP
Franciszek Potrykus	Polczyn	Puck	2	OSP
Adam Łuszczyna	Człuchów	Człuchów	1	PK
Jan Zawistowski	Dzierżon	Sztum	1	OSP

* Głosy nadesłane do wtorku, 21 października

Najlepszy Strażak Pomorza

Najlepszy strażak: imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:

Wypełniony kupon dostarcz (wyslij lub przynieś) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika” znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 15 grudnia 2003 r.

Imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

SPECJALNIE DLA WAS

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

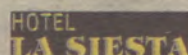
■ Szczęśliwe karty

Ciesz się wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedzwiedek we Wdzydzach Kiszewskich. Nasze pytanie: Czy w Sopocie znajduje się latarnia morską?



■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybieramy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: Kiedy obchodzimy święto Halloween? Na odpowiedzi czekamy do 8 listopada 2003 r.



■ Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”. Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26.

■ Prosto do skrzynki

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłużej i wtedy można otrzymać firmową skrzynkę na gazety i listy.



Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą ilością nagród i wartościową nagrodą główną. Najbliższy numer ukazuje się 25 października.

Partnerzy klubu: BALTIC OASIS fitness- spa- rekreacja, Toyota Chwaszczyno, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Biuro Matrymonialne Razem, Borgia Winplast, Norauto Twoje Auto Centrum, Ośrodek Szkolenia Kierowców Poldek, Gabinet Dermatologii Ogólnej i Estetycznej dr A. Szarmach, Kolaseum/Fitness Klub, KFC/Pizza Hut, Dermosana, Laguna Medical, Zakład Optyczny Stojalowski, Punkt Rekreacji Hotel Gdynia, English Unlimited, Seycom Sklepy Komputerowe, Indeco, ODDK Ośrodek Doradztwa i Doskonalenia Kadr, Bud Mor, Bud Mat pokrycia dachowe, Gabinet BRT Danmed, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, K&K serwis samochodowy, Ośrodek Szkolenia Kierowców Credo.

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora



REKLAMA

KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE
TRAFFIC Euronit Roben
KOMINKI
MARMUR GRANIT
PAPAPETY POSADZKI ELEWACJE
WKŁADY KOMINKOWE
Kartuzy, ul. Gdańska 34
tel. 685 33 56, 0 607 154 072
zapraszamy: pn - pt 9-17, sob 9-14

PRODUCENT WIBROPRASOWANYCH ELEMENTÓW BETONOWYCH
ZDROJEWCY
Kostka brukowa
pustaki, kręgi
błoczek, YOMBO, AZURY

„JANUS”
MATERIAŁY BUDOWLANE
OD A DO Z
PASZE, NAWOZY, OPRYSKI, OPAŁ, FARBY
RATY
Sierakowice, tel. 681-94-98, 609 772 410
Miechucino, tel. 684 28 13

SKŁAD BUDOWLANY KASZUBSKIE CENTRUM
CEGLY KLINKIEROWEJ I CERAMICZNEJ
cegła klinkierowa **POROTHERM** P+W 25
od 0,78 zł brutto 3,35 zł brutto
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA TRANSPORT, ROZŁADUNEK GRATIS
Stężycza, ul. Rzemieślnicza 4
tel. 684-34-34

Janskór
Zakład: Gowidłino, tel. 685-65-50
Sklepy firmowe:
Sierakowice, ul. Kartuska 1 h - tel. 684-77-59
Kartuzy, CH Ziegert, ul. Dworcowa 1 b - tel. 602-840-242
Lębork, ul. Staromiejska 15 A/1 - tel. 059/86-208-98
Lębork, DH Kupiec, ul. Zwycięstwa 3 - tel. 059/86-222-23

ŚWIAT DZIECKA
poleca:
artykuły dla dzieci i niemowląt
• Kartuzy, ul. Rynek 5, tel./fax 681-45-33
• Kartuzy, ul. Gdańska 29 (wjazd naprzeciw stacji CPN), tel. 684-00-71

Atrakcyjne promocje
SAMOCODY CITROËN
informacje w salonie
plus super prezent - wczasy na dwie osoby lub inne atrakcje
* Kredyty samochodowe do 100% wartości
- 20% wpłaty - procedura uproszczona
* Atrakcyjne stawki ubezpieczeniowe
* Przyczepki samochodowe tanie
* Motorowery i skutery
PUH „POLMOKART”, 83-300 Kartuzy, ul. Zamkowa 2, tel. 681-25-82

GÓRSKI PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE
Sprzedż beton
Beton dostarczamy własną gruszką wraz z pompą
Transport do 15 km gratis
Baza Produkcyjno-Transportowa, Leszno k/Kartuz, ul. Rzemieślnicza, tel. 681-40-66

ROZKŁAD JAZDY LINII 801: GDAŃSK - KARTUZY, ważny od 27.10.2003 r.

Informacja o skomunikowaniu z autobusami innych linii P.A. "Gryf":												
przejazd skomunikowanego autobusu linii nr 2 do Ostrzyc												
przejazd skomunikowanego autobusu linii nr 3 do Kameli												
przejazd skomunikowanego autobusu linii nr 4 do Sierakowic												
przejazd skomunikowanego autobusu linii nr 5 do Mirachowa												
Km	Przystanki / Oznaczenia kursu	F	A	F	A	A	F	F				
0	KARTUZY - dworzec	4.32	5.12	5.57	6.42	9.32	12.02	12.57	13.52	14.42	15.22	16.52
2	Kartuzy - ul. Gdańska	4.36	5.16	6.01	6.46	9.36	12.06	13.01	13.56	14.46	15.26	16.56
3	Kalska Kartuska	4.37	5.17	6.02	6.47	9.37	12.07	13.02	13.57	14.47	15.27	16.57
5	Mezowo	4.40	5.20	6.05	6.50	9.40	12.10	13.05	14.00	14.50	15.30	17.00
6	Dzierżążno	4.42	5.22	6.07	6.52	9.42	12.12	13.07	14.02	14.52	15.32	17.02
7	Borkowo - Kościół	4.44	5.24	6.09	6.54	9.44	12.14	13.09	14.04	14.54	15.34	17.04
8	Borkowo	4.45	5.25	6.10	6.55	9.45	12.15	13.10	14.05	14.55	15.35	17.05
10	Borkowo Kolonia ("Nata")	4.47	5.27	6.12	6.57	9.47	12.17	13.12	14.07	14.57	15.37	17.07
11	Borkowo	4.49	5.29	6.14	6.59	9.49	12.19	13.14	14.09	14.59	15.39	17.09
13	Zukowo - Urząd Gminy	4.52	5.32	6.17	7.02	9.52	12.22	13.17	14.12	15.02	15.42	17.12
14	Zukowo - ul. Poznańska	4.55	5.35	6.20	7.05	9.55	12.25	13.20	14.15	15.05	15.45	17.15
15	Zukowo - Os. Norbertański	4.56	5.36	6.21	7.06	9.56	12.26	13.21	14.16	15.06	15.46	17.16
16	Zukowo - DROBPOŁ	4.57	5.37	6.22	7.07	9.57	12.27	13.22	14.17	15.07	15.47	17.17
16	Pępowo - Osiedle Parkowe	4.58	5.38	6.23	7.08	9.58	12.28	13.23	14.18	15.08	15.48	17.18
17	Pępowo	5.00	5.40	6.25	7.10	10.00	12.30	13.25	14.20	15.10	15.50	17.20
18	Czaple	5.02	5.42	6.27	7.12	10.02	12.32	13.27	14.22	15.12	15.52	17.22
21	Leżno - Kościół	5.04	5.44	6.29	7.14	10.04	12.34	13.29	14.24	15.14	15.54	17.24
22	Leżno - skrzyżowanie	5.06	5.46	6.31	7.16	10.06	12.36	13.31	14.26	15.16	15.56	17.26
24	Gdańsk-Kokoszki - szkoła	5.08	5.48	6.33	7.18	10.08	12.38	13.33	14.28	15.18	15.58	17.28
25	Gdańsk-Kokoszki - osiedle	5.09	5.49	6.34	7.19	10.09	12.39	13.34	14.29	15.19	15.59	17.29
26	Gdańsk-Karczemki	5.11	5.51	6.36	7.21	10.11	12.41	13.36	14.31	15.21	16.01	17.31
27	Gdańsk - Hipermarket Auchan	5.13	5.53	6.38	7.23	10.13	12.43	13.38	14.33	15.23	16.03	17.33
29	Gdańsk-Jasień - ul. Żródlana	5.16	5.56	6.41	7.26	10.16	12.46	13.41	14.36	15.26	16.06	17.36
30	Gdańsk-Jasień - ul. Dąbrowski	5.18	5.58	6.43	7.28	10.18	12.48	13.43	14.38	15.28	16.08	17.38
32	Gdańsk - Cmentarz Łostowski	5.21	6.01	6.46	7.31	10.21	12.51	13.46	14.41	15.31	16.11	17.41
34	Gdańsk-Chelm - ul. Odrzańska	5.23	6.03	6.48	7.33	10.23	12.53	13.48	14.43	15.33	16.13	17.43
36	Gdańsk - Brama Wyszyna	5.27	6.07	6.52	7.37	10.27	12.57	13.52	14.47	15.37	16.17	17.47
37	GDAŃSK - DWORZEC GL. PKP	5.28	6.08	6.53	7.38	10.28	12.58	13.53	14.48	15.38	16.18	17.48

Km	Przystanki / Oznaczenia kursu	F	A	F	A	A	F	F				
0	GDAŃSK - ul. 3 MAJA (PKS)	5.37	6.37	7.12	8.07	10.47	13.17	14.07	15.17	16.12	17.07	18.17
1	Gdańsk - ul. Nławi Ogrody	5.39	6.39	7.14	8.09	10.49	13.19	14.09	15.19	16.14	17.09	18.19
3	Gdańsk-Chelm - ul. Odrzańska	5.42	6.42	7.17	8.12	10.52	13.22	14.12	15.22	16.17	17.12	18.22
5	Gdańsk - Cmentarz Łostowski	5.44	6.44	7.19	8.14	10.54	13.24	14.14	15.24	16.19	17.14	18.24
7	Gdańsk-Jasień - ul. Dąbrowski	5.49	6.49	7.24	8.19	10.59	13.29	14.19	15.29	16.24	17.19	18.29
8	Gdańsk-Jasień - ul. Żródlana	5.50	6.50	7.25	8.20	11.00	13.30	14.20	15.30	16.25	17.20	18.30
10	Gdańsk - Hipermarket Auchan	5.53	6.53	7.28	8.23	11.03	13.33	14.23	15.33	16.28	17.23	18.33
11	Gdańsk-Karczemki	5.55	6.55	7.30	8.25	11.05	13.35	14.25	15.35	16.30	17.25	18.35
12	Gdańsk-Kokoszki - osiedle	5.56	6.56	7.31	8.26	11.06	13.36	14.26	15.36	16.31	17.26	18.36
13	Gdańsk-Kokoszki - szkoła	5.58	6.58	7.33	8.28	11.08	13.38	14.28	15.38	16.33	17.28	18.38
15	Leżno - skrzyżowanie	6.00	7.00	7.35	8.30	11.10	13.40	14.30	15.40	16.35	17.30	18.40
16	Leżno - kościół	6.02	7.02	7.37	8.32	11.12	13.42	14.32	15.42	16.37	17.32	18.42
18	Czaple	6.04	7.04	7.39	8.34	11.14	13.44	14.34	15.44	16.39	17.34	18.44
20	Pępowo	6.06	7.06	7.41	8.36	11.16	13.46	14.36	15.46	16.41	17.36	18.46
21	Pępowo - Osiedle Parkowe	6.08	7.08	7.43	8.38	11.18	13.48	14.38	15.48	16.43	17.38	18.48
22	Zukowo - DROBPOŁ	6.09	7.09	7.44	8.39	11.19	13.49	14.39	15.49	16.44	17.39	18.49
22	Zukowo - Os. Norbertański	6.10	7.10	7.45	8.40	11.20	13.50	14.40	15.50	16.45	17.40	18.50
23	Zukowo - ul. Poznańska	6.11	7.11	7.46	8.41	11.21	13.51	14.41	15.51	16.46	17.41	18.51
24	Zukowo - Urząd Gminy	6.14	7.14	7.49	8.44	11.24	13.54	14.44	15.54	16.49	17.44	18.54
26	Borkowo	6.16	7.16	7.51	8.46	11.26	13.56	14.46	15.56	16.51	17.46	18.56
27	Borkowo Kolonia ("Nata")	6.18	7.18	7.53	8.48	11.28	13.58	14.48	15.58	16.53	17.48	18.58
29	Borkowo	6.21	7.21	7.56	8.51	11.31	14.01	14.51	16.01	16.56	17.51	19.01
30	Borkowo	6.22	7.22	7.57	8.52	11.32	14.02	14.52	16.02	16.57	17.52	19.02
31	Dzierżążno	6.24	7.24	7.59	8.54	11.34	14.04	14.54	16.04	16.59	17.54	19.04
32	Mezowo	6.26	7.26	8.01	8.56	11.36	14.06	14.56	16.06	17.01	17.56	19.06
34	Kalska Kartuska	6.28	7.28	8.03	8.58	11.38	14.08	14.58	16.08	17.03	17.58	19.08
35	Kartuzy - ul. Gdańska	6.29	7.29	8.04	8.59	11.39	14.09	14.59	16.09	17.04	17.59	19.09
37	KARTUZY - dworzec	6.33	7.33	8.08	9.03	11.43	14.13	15.03	16.13	17.08	18.03	19.13

Informacja o skomunikowaniu z autobusami innych linii P.A. "Gryf":												
odjazd skomunikowanego autobusu linii nr 2 do Ostrzyc												
odjazd skomunikowanego autobusu linii nr 3 do Kameli												
odjazd skomunikowanego autobusu linii nr 4 do Sierakowic												
odjazd skomunikowanego autobusu linii nr 5 do Mirachowa												
Objaśnienia znaków:												
A - nie kursuje w niedziele i święta												
F - kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku												
Kursy zielone - wykonywane od poniedziałku do soboty												
Kursy żółte - wykonywane od poniedziałku do piątku												
Kursy bez znacznika - wykonywane we wszystkie dni tygodnia												
P.A. "Gryf" Marian Kotecki												
83-300 Kartuzy-Burchardztwo 181												
tel. 665-31-07, 661-06-04												

CENNIK BILETÓW NA LINII 801: KARTUZY - GDAŃSK

ważny od 27.10.2003 r.

- ceny biletów normalnych - jednorazowych i miesięcznych:													
Lp.	Wykazanie przystanku	Kartuzy - dworzec		Kartuzy - ul. Gdańska		Mezowo		Dzierżążno		Borkowo		Zukowo - Urząd Gminy	
		normalny	ulgowy	normalny	ulgowy	normalny	ulgowy	normalny	ulgowy	normalny	ulgowy	normalny	ulgowy
2	Kartuzy - ul. Gdańska	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00
5	Mezowo	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00	1.50	50.00
6	Dzierżążno	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00
8	Borkowo	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00
11	Borkowo	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00	2.00	75.00
13	Zukowo - Urząd Gminy	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00
15	Zukowo - Osiedle Norbertański	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00	2.50	90.00
16	Pępowo	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00
21	Leżno - Kościół	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00
22	Leżno - skrzyżowanie	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00	3.00	105.00
24	Gdańsk-Kokoszki - szkoła	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00
25	Gdańsk-Kokoszki - osiedle	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00	3.50	120.00
26	Gdańsk - Hipodromski Aukstern	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00
30	Gdańsk - Jantar - ul. Burszki	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00	4.00	135.00
34	Gdańsk - Chmiel - ul. Gdanskiska	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00
37	Gdańsk - Dworzec GL PKP / PKS	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00	4.50	150.00
- tabela cen biletów w zależności od odległości:													
Odległość w kilometrach		Bilet jednorazowy					Bilet miesięczny						
		normalny	ulgowy 37%	ulgowy 49%	ulgowy 78%	ulgowy 95%	normalny	ulgowy 37%	ulgowy 49%	ulgowy 78%			
do 5		1.50	0.95	0.77	0.33	0.08	60.00	31.50	25.50	11.00			
od 6 do 10		2.00	1.26	1.02	0.44	0.10	70.00	47.25	36.25	16.50			
od 11 do 15		2.50	1.58	1.28	0.55	0.13	80.00	56.70	45.90	19.80			
od 16 do 20		3.00	1.89	1.53	0.66	0.15	105.00	66.15	53.55	23.10			
od 21 do 25		3.50	2.21	1.79	0.77	0.18	130.00	75.60	61.20	26.40			
od 26 do 30		4.00	2.52	2.03	0.88	0.20	135.00	85.05	68.85	29.70			
od 31 do 40		4.50	2.84	2.30	0.99	0.22	150.00	94.50	78.50	33.00			
Przewozy Autobusowe "Gryf" Marian Koleccki 83-300 Kartuzy-Burchardztwo 181 tel. 685-31-07, 681-06-04 www.gryf.kartuzy.com.pl													

SERCA DWA

■ Wdowa, 58/159/66, zadbana, niekonfliktowa, wierząca, dobra, wierna, uczuciowa, bez zobowiązań, z własnym M. Nie palę. Lubię spacerować przyrodę. Poznam pana do 70 lat o takich samych walorach, który ma dość samotności, bez nałogów. Cel matrymonialny. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1947

■ Wdowa, 60/167/80, zdrowa, katolicka. Poznam pana do lat 75, zdrowego, niepalącego, bezdzietnego, bez zobowiązań, nieszukającego przygód, z mieszkaniem, zdecydowanego na małżeństwo. Pan może być ze wsi. Proszę o poważne oferty. Tel. przyspieszy kontakt. Maria.
sygn. 1948

■ Wdowiec z Łęborka, 50 lat, 172 cm, uczciwy, zaradny, średnie wykształcenie, własne M, samochód, pracę, nie nadużywam alkoholu, nie palę. Doceniam wartości rodzinne. Uważam, że szacunek, zrozumienie i zaufanie są podstawą związku dwojga ludzi. Poznam panią w wieku do 55 lat. Proszę o zdjęcie.
sygn. 1949

■ Wdowa, katolicka, po 50, spokojna, uczciwa, bez nałogów, finansowo niezależna, bardzo samotna. Poznam pana o podobnych cechach, lubiącego spacerować z nałogiem alkoholowym i z ZK wykluczeni. Na tel. kom. nie odpowiadamy.
sygn. 1950

■ Wolny, 50 lat, 185 cm, szpakowaty, bez zobowiązań, finansowo niezależny, z własnym M, tolerancyjny, optymistyczny, romantyczny, średnie, katolik. Poszukuję partnerki ceniącej wartości domowego ciepła, szacunku, miłości. Pani może mieć dzieci. Mam wiele zainteresowań, lubię czynny wypoczynek. Cenię poczucie humoru. Skorpion.
sygn. 1951

■ Samotny domator, kawaler, bez żadnych zobowiązań i nałogów, pracujący. Wysoki (194 cm) blondyn, 38 lat, wykształcenie średnie, wierzący, spokojny, lubiący dzieci. Poznam samotną, wysoką panią do lat 40, pracującą. Pani może mieć małe dziecko. Moje hobby to dobre książki, film. Samotny z Kociewia.
sygn. 1952

■ Poznam dziewczynę w wieku 18-26 lat, ładną, szczupłą, która obdarzy mnie swoją miłością. Mam 30 lat. Jestem kawalerem o czułym sercu.
sygn. 1953

■ Uroda przeciętna, zodiakalny Lew, 56/170/74. Chętnie poznam Polaka mieszkającego w Niemczech. Jeśli się zakocham, oddam całe serce.
sygn. 1954

■ Mam 21 lat, brunetka, lubiąca muzykę, taniec i długie spacerować. Poznam kawalera do lat 25, o podobnych zainteresowaniach, uczciwego, bez nałogów, katolika.
sygn. 1955

■ Jestem panną (29 lat) z wyższym wykształceniem, niezależną mieszkaniowo i finansowo, bez nałogów,

lubiącą dobrą książkę, a także aktywny tryb życia. Nie znoszę obłudy i nudy. Poznam pana wolnego, czulego i uczciwego, ze średnim lub wyższym wykształceniem. Panowie z ZK wykluczeni. Asia z Kaszub.
sygn. 1956

■ Szukam partnera, który da mi czułość i obdarzy miłością. Jestem 21-letnią brunetką, 165 cm wzrostu, szczupłą, samotną. Jeżeli także jesteś samotny i traktujesz mój anons poważnie, napisz. Mile widziane zdjęcie i nr tel.
sygn. 1957

■ Jeśli masz 30-38 lat, wiarę w lepszą przyszłość i szczęście, jesteś miłą i pogodną, a perspektywę lepszego jutra na twoim horyzoncie nie widać, to napisz do mnie list. Mam 40 lat, 175 cm. Swoją wybrankę i jej dziecko - jeśli je ma - otoczę opieką i miłością. Adam z Sopotu.
sygn. 1959

■ Samotny wdowiec - emeryt z dobrą emeryturą, zmotoryzowany, jeszcze przed 60., czysty, zdrowy, średnie wykształcenie, poszukuje miłej, dobrej pani, niepuszystej, najlepiej z mieszkaniem, na dobre i na złe, na jesień życia.
sygn. 1958

■ Beata, 21 lat. Interesuję się malarstwem, muzyką i filmem. Chciałabym korespondować z mężczyzną innej niż ja narodowości (jestem Polką), w wieku 21-26 lat. Mile widziane zdjęcie.
sygn. 1960



■ Kawaler, 51/170/68, wykształcenie średnie, romantyczny, bez nałogów, lubiący naturę, ciszę i wycieczki rowerowe - pozna szczupłą, wrażliwą, spokojną panią do 45 lat o podobnych zainteresowaniach. Proszę o foto. Roman Mierzwiński, ul. Gospodarska 6, 81-008 Gdynia.
sygn. 1961



■ Szukam dziewczyny w wieku 20-23 lat, kochającą, żeby była ze mną na dobre i na złe. Tel. 503-516-495. Proszę odezwij się.
sygn. 1962

■ Jestem 26-letnim kawalerem, obecnie przebywam w ZK za błąd, którego żałuję. Lubię dobrą muzykę, filmy. Mam duże poczucie humoru. Lubię długie spacerować. W ludziach cenię szczerość i uczciwość. Należę do osób bardzo spokojnych. Poznam panią w wieku 24-35 lat, która chciałaby ze mną nawiązać znajomość. Jestem romantyczny. Nie lubię alkoholu.
sygn. 1963



■ Kawaler, wykształcenie zawodowe, 167/75, z samochodem, mieszkaniem. O wszechstronnych zainteresowaniach. Bezkonfliktowy. Poznam pannę lub wdowę, bezdzietną, z Tczewa lub okolic. Chętnie ze wsi. Ryba z Pomorza.
sygn. 1964

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: **Serca dwa**, "Dziennik Bałtycki", Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON



■ Wolny, samotny, 57 lat, rencista, pracujący. Wszechstronne zainteresowania. Abstynent, szczery, uczciwy. Poznam panią o podobnych zainteresowaniach w wieku 52-56 lat. Dobrze by było, aby pani miała rentę lub emeryturę i zgodziła się zamieszkać u mnie. Na list z fotografią odpowiem w pierwszej kolejności. Nr tel. przyspieszy kontakt. Słupsk.
sygn. 1965

■ Wdowa, 58/159/65, spokojna, miła, szczerą, stała renta. Bez nałogów i zobowiązań, z mieszkaniem, stała w uczuciach. Poznam pana do 70 lat, zadbanego, lubiącego czystość, bez nałogów, z własnym M. Cel matrymonialny.
sygn. 1966

■ Jestem szczupłą brunetką. Mam 12-letniego syna. Pracuję. Poznam pana do 55 lat, bez nałogu alkoholowego, domatora, na dobre i złe. Tel. mile widziany.
sygn. 1967

■ Szczupła, atrakcyjna, wrażliwa 55-latką pozna miłego, sympatycznego pana z mieszkaniem, który pragnie związku opartego na wzajemnej miłości, wierności, szacunku i zaufaniu, nieszukającego przygód.
sygn. 1968

■ Samotny, wrażliwy, czuły kawaler, 29 lat, 174 cm. Poznam panią w wieku 19-35 lat, dobrą, szczerą, niematerialistkę, która myśli poważnie o życiu i chce założyć rodzinę. Dziecko nie stanowi przeszkody. Cenię charakter i wnętrze drugiego człowieka. Czas ucieka, nie zwlekaj. Proszę o zdjęcie i nr tel. Cel matrymonialny. Wygląd nieistotny.
sygn. 1969

■ Niebrzydki kawaler, rencista. Mam 39 lat, 166 cm, wykształcenie zawodowe. Jestem uczciwy, opiekuńczy, palący, spod znaku Ryb. Poznam na stałe panią w wieku 30-40 lat, 150-160 cm, która pragnie założyć szczęśliwą rodzinę. Stan cywilny obojętny, może być rencistką, z własnym M. Okolice Chojnic, Starogardu Gd. Mirek.
sygn. 1970

■ Nie szukam przygód, ale uczciwego przyjaciela. Jestem rozwódką, mam 53 lata, wzrost i wykształcenie średnie, 2 dorosłych synów. Poznam panu niepalącego, z uregulowaną sytuacją prawną. Panowie z ZK wykluczeni. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1971

■ Wdowa, 55/164/66, atrakcyjna, finansowo i mieszkaniowo niezależna, ceniąca przyjaźń, szczerość oraz prawdziwe uczucie. Poznam pana do lat 62, kulturalnego, uczciwego, z uregulowaną sytuacją prawną. Mile widziany telefon. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1972

■ Kawaler, 60/167/75, wykształcenie zawodowe. Z mieszkaniem i samochodem. O wszechstronnych zainteresowaniach. Bez nałogów. Poznam pannę lub wdowę, bezdzietną, z Tczewa lub najbliższych okolic. Najlepiej ze wsi.
sygn. 1973

■ Wrażliwy, odrobinę nieśmiały, traktujący kobiety z należnym szacunkiem, 26-letni pracujący kawaler z Tczewa, bez nałogów, pozna miłą, skromną dziewczynę poważnie myślącą o życiu we dwoje. Nie szukam przygód, lecz stałego związku opartego na wzajemnym szacunku oraz zaufaniu.
sygn. 1974

■ Wdowa, 56/160/68, z domkiem na wsi w okolicach Chojnic, pozna pana, najlepiej wdowca, „złotą rączkę”.
sygn. 1975

■ Wolny, miły chójniczanin, 32 lata, 178 cm. Domator, bez nałogów. Poznam miłą panią w wieku 21-35 lat, z Chojnic lub okolic, celem zawarcia poważnej znajomości. Tylko poważne oferty. Artur.
sygn. 1976

■ 27-letni kawaler, 177 cm, samotny, bez nałogów, odpowiedzialny, poważnie podchodzący do życia. Lubię szczerość i uczciwość. Poznam panią z poczuciem humoru, która lubi spacerować, najchętniej z Trójmiasta, wiek 22-28 lat. Mile widziane zdjęcie lub nr tel. Blondyn z Gdyni.
sygn. 1977

■ 30-latką, 165 cm, rozwódką, z 6-letnim dzieckiem. Niezależna mieszkaniowo i finansowo. Podobno atrakcyjna. Poznam mężczyznę przed 40, niezależnego, poważnie myślącego o życiu, z okolic Trójmiasta. Panowie z ZK proszę nie pisać. Foto mile widziane. Tel. przyspieszy kontakt. Gdynianka.
sygn. 1978

■ 28-latek, trochę nieśmiały, bez nałogów i zobowiązań, spokojny, uczciwy, pracowity. Poznam dziewczynę o podobnych walorach, nieszukającą przygód, z Gdańska lub Gdyni.
sygn. 1979

■ Blondynka, wolna, atrakcyjna, szczupła, o niebieskich oczach, 46 lat, 164 cm, bardzo uczuciowa, szczerą. Pragnę kochać i być kochaną. Jestem niezależna finansowo, bez zobowiązań. Poznam przyjaciela o dobrym sercu, wrażliwego i stałego w uczuciach. Niezależnego mieszkaniowo i materialnie, nienadużywającego alkoholu, do 55 lat, wzrost do 180 cm. Waga ze Starogardu Gd.
sygn. 1980

■ Samotny, 40-letni wdowiec, jedno dziecko w wieku przedszkolnym. Mieszkaniowo i finansowo niezależny. Poznam pannę lub wdowę o kobiecych kształtach, w wieku 30-40 lat. Cel matrymonialny. Proszę o foto i nr tel.
sygn. 1981

■ Kawaler, 28/179/81, bez zobowiązań, uczciwy, szczery i lubiący szczerość, dobre warunki mieszkaniowe. Szukam kobiety w wieku 18-25 lat. Dziecko nie stanowi problemu. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 1982

■ Pana o sprecyzowanych celach życiowych, najchętniej z wykształceniem, uzależnionym od życia, pozna miłą, urodziwą szatynkę o miłej aparycji, wolną i bez zobowiązań. Jesteś sympatycznym, troskliwym, inteligentnym mężczyzną w wieku 38-44 lat - odpisz i podaj nr tel.
sygn. 1983

■ Jeśli masz już dość samotności, szukasz kogoś z kim mógłbyś dzielić życie, masz 27-35 lat, nie jesteś ponurakiem, to napisz do mnie. Jestem niewysoką szatynką, mam 26 lat, 6-letniego syna. Może to właśnie ty przywrócisz mi wiarę w miłość? Joanna.
sygn. 1984

■ Wdowa, 62/165/60, katolicka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca (do 75 lat), katolika bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta.
sygn. 1985

■ Szalona 19-latką spod znaku Byka. Poszukuję chłopaka, który wypełni mi wolne wieczory i weekendy. Najlepiej do 25 lat i z samochodem. Jestem wysoką (172 cm) blondynką bez nałogów, trochę zwariowaną, uwielbiam imprezy i jazdę na rowerze. Przystojniaku, nie wahaj się i napisz do mnie. Spróbuj szczęścia - może to ty jesteś tym jedynym. Mile widziane zdjęcie. Julka.
sygn. 1986

KINO

Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Liga niezwykłych dzentelmenów Naciągacze Kill Bill vol. 1	USA (15) USA (15) USA (15)	14.10, 18.30 16.20 20.45
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Zmruż oczy 10 minut później Trąbka Przemiany Pomografia	Polska (15) Ang./Niem./Hiszp. (15) Polska (18) Polska (15)	14.10 15.45, 18.50 17.20 20.30
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Zróbmy sobie wnuka Pogoda na jutro Dogville Zmruż oczy	Polska (15) Polska (15) Dania (15) Polska (15)	14.50 16.25 18.10 20.25
Żak al. Grunwaldzka 195/197	Złodziejzask Naogryzł Czas Apokalipsy: Powrót		17 18.15 20
SOPOT			
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Kill Bill vol. 1 Liga niezwykłych dzentelmenów	USA (15) USA (15)	14, 18.20 16.15, 20.30
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Żurek Zmruż oczy Pomografia Naciągacze	Polska (15) Polska (15) Polska (15) USA (15)	14.45 16.30 18.15 20.30

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina
Naciągacze	12.20, 15.15, 17.45 pt.-niedz., 21.30 pt. 20.20 sob., niedz.
Okrucieństwo nie do przyjęcia	10, 12.25, 15, 17.30, 20 pt.-niedz., 22.20 pt. 22.15 sob., niedz.
Tożsamość	14, 16.15, 18.20, 20.30, 22.30 pt. 14.10, 16.15, 18.20, 20.30, 22.30 sob., niedz.
Noce filmowe: Blow, Czekolada	21 pt.
Bad Boys II	9.15, 14.40, 18, 21.10
Do diabła z miłością	16.05
Kill Bill. Volume 1	9.30, 11.50, 14.15, 16.40, 19, 22 pt. 9.30, 12.05, 14.30, 17, 19.30, 22 sob., niedz.
Liga niezwykłych dzentelmenów	11, 13.30, 18.30, 21.05 pt. 11, 13.30, 18.30, 21 sob., niedz.
Piraci z Karaibów, Kłątwa czarnej perły	18.50 pt., 13.15, 18.40 sob., niedz.
Pewnego razu w Meksyku. Desperado 2	12.35
Pogoda na jutro	12.15, 14.20, 16.50, 19.20 pt. 12.15, 14.20, 16.50, 19, 21.20 sob., niedz.
Pomografia	17, 19.30, 22.10 pt. 16.40, 19.10, 21.40 sob., niedz.
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	10.45, 16.30, 21.50 pt. 10.45, 16.25, 21.30 sob., niedz.
Zróbmy sobie wnuka	13.15, 21.35 pt., 18.10, 20.10, 22.10 sob., niedz.
Księga Dżungli 2	10.15
Małolat u taty	9.45, 11.45, 13.50, 15.55
Prosiaczek i przyjaciele	11.55
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	10.25
Tristan i Izolda	10.30, 12.45, 14.40

■ pon.-pt. - 12 zł, sob., niedz. - 15 zł
■ noce filmowe nescafe - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł

■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł
■ poranki - 8 zł (sob., niedz. do godz. 12.30)
■ grupowe - 10 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Okrucieństwo nie do przyjęcia	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20.15, 22.30 pt., niedz. 13.15, 15.30, 17.45, 20.15, 22.20 sob.
Naciągacze	14, 16.30, 19 pt.-niedz., 21.30 pt., niedz., 22 sob.
Zmruż oczy	13.30, 21.35 pt., 12.20, 19.50 sob., niedz., 22 niedz.
Tożsamość	14.15, 19.15, 21.15 pt., niedz., 15, 20, 22.20 sob.
Liga niezwykłych dzentelmenów	11.50, 14.20, 21.50 pt.-niedz. 16.45 pt., 19.20 sob., niedz.
Kill Bill. Volume 1	14.10, 16.35, 19, 22 pt. 14.45, 17.10, 19.45 sob., niedz., 22.15 niedz.
Pogoda na jutro	13, 19.30, 21.40 pt., 14.30, 19.30 sob. 15.15, 19.30 niedz.
Zróbmy sobie wnuka	15.15, 17.30 pt., 12.20, 17.30 sob. 13, 17.30, 21.40 niedz.
Dogville	11.30, 16.15 pt., 12, 17 sob., 11.30, 16.15 niedz.
Bad Boys II	15.45, 18.45, 21.45
Małolat u taty	9.45, 12 pt., 10.05, 12.20 sob., niedz.
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	9.30, 19.20 pt., 9.30, 16.45 sob., niedz.
American Pie. Wesele	11.15 pt., 10.10, 14.40 sob., niedz.
Piraci z Karaibów. Kłątwa czarnej perły	10.45 pt.-niedz., 15.40 pt., 16.50 niedz.
Tristan i Izolda	9.55, 11.50, 13.45
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	10.30 pt., niedz., 10.15 sob.

■ od poniedziałku do czwartku - 14 zł
uczniowie i studenci - 12 zł

■ od piątku do niedzieli - 17 zł
uczniowie i studenci - 14 zł

Klasa A. Dziewiąta kolejka za nami

Ruszyło się na górze

Po kolejkach stacji, tym razem drgnęło „na górze”. W grupie trzeciej nastąpiła zmiana lidera, a w pierwszej - z prowadzącej do tej pory trójki - odpadły rezerwy Kaszub Połchowo.

W rezerwowym składzie

Remis 1:1 we Władysławowie jest dla połchowskich rezerw porażką. Nie udało się doprowadzić do zapowiadanego przez niektórych piłkarzy Kaszub wysokiego zwycięstwa. Widać, że brak w składzie piłkarzy pierwszej drużyny, znacznie osłabił połchowian. W tym czasie czwartoligowcy byli bowiem na meczu z Cartusią. W pierwszej połowie meczu na boisku wiało nudą, dopiero zryw miejscowych w drugiej odświeżył rozruszał nieco zgromadzonych kibiców. Nie mniej pierwsi bramkę zdobyli goście z rzutu wolnego, a w samej końcówce napastnik MKS w ładnym stylu przelobował bramkarza Kaszub.

W tym momencie na czele tabeli pozostały już tylko jedenastki Startu Mrzezino i GKS Luzino, które zgodnie wygrały swoje spotkania.

Zmiana lidera

W grupie 3 A-klasy nastąpiła zmiana lidera. W meczu na szczycie rezerwy Chojniczanki pokonały 2:1 dotychczasowego lidera, Kasztelania. Mecz obfitował w sytuacje podbramkowe. Pierwsze pół godziny należało do gospodarzy, w bar-



Piłkarze Santany (przy piłce) nie dali rady zawodnikom Jareksu Grabowo.

Fot. Marcin Modrzejewski

wach których zagrał trener pierwszego zespołu, Janusz Fabich. Chojniczanie stworzyli kilka znakomitych sytuacji. W 10 min Maciej Sikorski po podaniu Fabicha znalazł się sam na sam z bramkarzem gości, lecz nie zdołał go pokonać. Kilka chwil później Artur Zieliński popisał się rajdem przez pół boiska i umieścił piłkę w siatce. W 20 min Zieliński mógł zdobyć drugiego gola, lecz trafił w słupek.

Goście zaatakowali pod koniec pierwszej połowy. Mieli kilka znakomitych okazji, raz trafili w poprzeczkę. Pierwszą część meczu zako-

czył skutecznym strzałem Zieliński. W drugiej połowie Kasztelania starała się odrobić straty, lecz chojniczanie pozwolili strzelić sobie tylko jednego gola.

Pierwsza bramka

Bardzo ciekawie było też w meczu Ceramika Łubiana z Huraganem Nowe Polaszki. Jeszcze rok temu drużyny rywalizowały w lidze okręgowej. Już w 2 min spotkania prowadzenie dla gospodarzy zdobył Dariusz Hinc. Ceramik w pierwszej fazie gry miał jeszcze kilka sytuacji bramkowych, lecz goście doprowadzili do remisu. Nie na

długo. Jeszcze przed przerwą na prowadzenie wyprowadził Ceramika Robert Dorau. Druga połowa należała już do gości. Katem Ceramika okazał się Krzysztof Łangowski, który najpierw wyrównał, a potem zdobył zwycięską bramkę.

Nie miał większych problemów po raz kolejny Jareks Grabowo. W meczu z Santaną przez pewien czas utrzymywał się remis. Lecz ostatecznie gospodarze wyszli na prowadzenie, a w końcówce dobili rywali kontrami. Piłkarze Dziemian zdobyli pierwszą w tym sezonie bramkę.

(jan, Mroz)

Grupa 2

Błękitni Sobowidz - KS Żukowo II 0:3. Bramki: Michał Sidor 2, Bartłomiej Sosnowski; IUKS Marcopol Chwaszczyno - pauza; KS Żukowo III - GTS Przywidz 2:1. Bramki: Dariusz Skowronek 2 - Roman Czajński; BMG Chrysler Gdańsk - Pogoń Danmar Egierowo 1:0; Wisła Gdańsk - Amator Kiełpino 0:12. Bramki: Aleksander Beyer 3, Dominik Kwidziński 2, Bartosz Cirocki 2, Michał Formella, Mariusz Lamk, Paweł Gogoliński, Stanisław Kusiak, Dariusz Toczek; GKS Kowale - KS Kaszubskie Koleczkowo 5:0.

Bramki: Stefan Kowalewski 2, Wojciech Wojtkiewicz 2, Marcin Klecha; Sokół Euganowo - Sporting Leżno II 4:3. Bramki: Paweł Majer 2, Robert Majer, Sebastian Pydo - Krzysztof Rybakowski, Marcin Młyński 2.

(u)

Tabela

1. Marcopol	7	16	18-9
2. Żukowo II	8	16	23-15
3. BMG Chrysler	8	15	18-11
4. Błękitni	7	15	17-12
5. Żukowo III	8	15	14-8
6. Sokół	7	15	23-21
7. Koleczkowo	7	13	9-8
8. Sporting II	8	10	25-22
9. Przywidz	7	7	16-16
10. Pogoń	7	6	20-11
11. Amator	7	6	20-18
12. Kowale	7	6	13-19
13. Włcha	8	0	9-55

Grupa 4



Fot. Dariusz Marzejon

Chłapowanie (przy piłce) ponownie zdobyli komplet punktów.

KS Rozłazino - Kwadja Strzebielino Morskie 1:1. Bramki: Mariusz Wojciechowski - Mirosław Miotk; Kotwica Kuźnica - Sokół Bożepole Wielkie 0:2. Bramki: Krystian Kozycki, Marcin Kotłowski; Start Brzeźno Lęborskie - Zenit Europlastik Łęczycze 1:3. Bramki: Kopeć - Daniel Skiba 2, Artur Orzechowski; Jastrząb Jastrzębia Góra - Wicher Wierchucino 1:1. Bramki: Wolski - Radziejewski; Klif Chłapowo - Stolem II Gniewino 2:1. Bramki dla Klifu: Damian Jeka, Mariusz Januchta; Koń Luzino - Sprężło Wejherowo 0:2. Bramki: Gajewski, Karczewski; Zryw Sławoszyń - Nórda Karwia 3:1. Bramki: Rohda 2, Arkadiusz Szulc - Marcin Felkner.

(jan)

Tabela

1. Zenit	8	21	30-11
2. Zryw	8	20	26-10
3. Sokół	8	18	21-12
4. Klif	8	15	15-19
5. Nórda	8	14	14-11
6. Stolem II	8	13	15-10
7. Koń	8	11	15-10
8. Kwadja	8	11	12-15
9. Start	8	9	14-16
10. Kotwica	8	7	9-18
11. Sprężło	8	6	16-18
12. Jastrząb	8	6	13-24
13. Wicher	8	5	15-26
14. Rozłazino	8	4	10-25

Grupa 5

Vigo Tuchom - UKS Skrzyszewo 3:2. Bramki: Dariusz Waleczkowski, Tomasz Fierka, Krzysztof Podczaski - Arnold Kobiela, Adam Plata; KS Mściszewice - Wda Lipusz 1:2. Bramki: Roman Sawidzki - Jan Jereczek, Krzysztof Waldoch; LZS Grunke Sominino - Orzeł Gołubie 5:4. Bramki: Marcin Okrój, Marcin Plotka, Mariusz Krzak, Andrzej Olbert, Michał Skorowski - Andrzej Sadowski 2, Dariusz Kulwikowski 2; Kasztelania Garczyn - GKS Tucholino 1:4. Bramki: Dariusz Jastrzębiński - Mariusz Wnuk Lipiński 4, LKP Nowa Karczma - Kaszub Pączewo 3:3. Bramki: Dariusz Bida, Maciej Zarach 2 - Rafał Czaja, samobójcze 2; Korner Kome - pauza.

(u)

Tabela

1. Wda	7	18	24-10
2. Grunke	8	17	27-18
3. Mściszewice	7	16	23-13
4. Orzeł	7	16	20-10
5. Korner	7	15	22-10
6. Kaszub	7	7	20-15
7. Skrzyszewo	7	7	12-15
8. Nowa Karczma	8	7	16-24
9. Vigo	7	6	10-20
11. Tucholino	7	4	11-24
12. Kasztelania II	8	3	11-28

Grupa 6

Orzeł Radziejewo - Gwiazda Karsin 2:4. Bramki dla Gwiazdy: Michał Wrzesiński 2, Maciej Borzyszkowski, Piotr Łosiński; Wierzyca Stara Kiszewa - Meteor Pinczyn 4:2. Bramki dla Wierzycy: Bogdan Kosecki, Krystian Wielewski, Tomasz Zych, Mariusz Weier; Dziemiany II - Orkan Huta 3:2. Bramki: Dariusz Knopik, Marcin Knopik, Łukasz Daniels - Maciej Warnke, Michał Ptaszek; Brda Ryteł - Neptun Zduny 1:3. Bramka dla Brdy: Tomasz Nielek; Grom Leśno - Zieloni Łąg 4:1. Bramki: Mirosław Warsiński, Włodzimierz Literski, Piotr Wirkus, Łukasz Meller - Arkadiusz Mania; Jantar Pawłowo - Koliber Lubichowo 2:4. Bramki dla Jantara: Marcin Mathia 2.

Tabela

1. Borzyszkowski	7	19	29-9
2. Gwiazda	7	18	26-12
3. Jantar	8	16	33-11
4. Koliber	8	16	26-20
5. Grom	8	15	23-18
6. Orkan	7	13	23-15
7. Neptun	7	12	19-13
8. Zieloni	8	10	20-19
9. Brda	7	8	9-16
10. Dziemiany II	7	6	9-23
11. Wierzyca	7	4	16-26
12. Meteor	7	1	12-27
13. Głód	7	1	9-30

NASTĘPNE MECZE



Kaszuby II Połchowo (przy piłce) rozegrają mecz godzinę później niż planowano. Ma to związek z wcześniej rozgrywanym IV-ligowym spotkaniem Kaszuby Połchowo - Lechia Gdańsk.

Fot. Janusz Nowicki

Grupa 1

Orkan II Rumia - Relaks Mechowo (n. 14), Korona Żelistrzewo - Iskra Szemud (n. 14), Start Mrzezino - Handel Puck (n. 11), Kaszuby II Połchowo - KS Jastarnia (n. 14:30), OKS Janowo - MKS Władysławowo (s. 16), Pidrina Gdynia - Orkan Gdynia (n. 13), GKS Luzino - Sokół Kosakowo (n. 14).

Grupa 3

Pomorzanka Skórcz - Victoria Kaliska (n. 15), Santana Wielki Klincz - FC Gowidłino (n. 14), Huragan Nowe Polaszki - KS Grabowo (n. 14), KS Dziemiany - Ceramik Łubiana (n. 14), Słupia Sulęcino - Wda Czarna Woda (n. 14), Kasztelania Garczyn - pauza, Nowi Nowa Cerkiew - Chojniczanka II Chojnice (n. 14).

(AN)

GRUPA 1

Wyniki

GKS Luzino - Orkan II Rumia 2:0. Bramki: Joryn, Adam Miotk; Sokół Kosakowo - Pidrina Gdynia 4:2. Bramki dla Sokola: Pomurich 2, Talaśka, Pniewski; MKS Władysławowo - Kaszuby II Połchowo 1:1. Bramki: Adam Szulc - Wojciech Krzebietka; KS Jastarnia - Start Mrzezino 0:3. Bramki: Nowacki 2, Piotr Szreder; Handel Puck - Korona Żelistrzewo 1:1. Bramki: Rafał Thiel - Karol Szadowski; Iskra Szemud - Relaks Mechowo 2:6. Bramki: Baruch 2 - Mieczysław Strowski, Ireneusz Drzeżdżon 2, Jerzy Tuchliński 3; Orkan Gdynia - OKS Janowo Rumia 0:2.

(AN)

Tabela

1. Start	9	22	26-4
2. Luzino	9	22	19-8
3. Kaszuby II	9	20	24-16
4. Handel	9	16	19-9
5. Władysławowo	9	14	18-13
6. Relaks	9	13	17-15
7. Pidrina	9	13	20-20
8. Jastarnia	9	12	10-13
9. Orkan G.	9	12	9-15
10. Orkan II R.	9	11	11-16
11. Korona	9	8	14-15
12. Sokół	9	8	16-28
13. Janowo	9	5	11-22
14. Iskra	9	1	5-24

GRUPA 3

Wyniki

Nowi Nowa Cerkiew - Pomorzanka Skórcz 1:0. Bramka: Michał Draszanowski; Chojniczanka II - Kasztelania Garczyn 2:1. Bramki: Artur Zieliński 2 - Piotr Borys; Wda Czarna Woda - Dziemiany 6:1. Bramka dla Dziemian: Przemysław Kaszubowski; Ceramik Łubiana - Huragan Nowe Polaszki 2:3. Bramki: Dariusz Hinc, Robert Dorau - Krzysztof Szczutkowski 2, Krzysztof Łangowski; Jareks Grabowo - Santana Wielki Klincz 3:1. Bramki: Grzegorz Kuchlin 2, Sebastian Formela - Tomasz Czyżewski; Gowidłino - Victoria Kaliska 0:2.

(Mroz)

Tabela

1. Chojniczanka II	9	22	35-15
2. Kasztelania	9	22	23-10
3. Jareks	8	21	24-19
4. Nowi	9	17	18-12
5. Huragan	8	15	21-11
6. Pomorzanka	9	12	14-15
7. Victoria	8	11	17-15
8. Santana	8	10	17-15
9. Wda	8	8	19-19
10. Ceramik	8	8	13-15
11. Włcha	8	7	15-23
12. Gowidłino	8	0	6-30
13. Iskra	8	0	1-31

Szczerze wyrazy współczucia
KRZYSZTOFOWI WICZLING
z powodu nagłej śmierci

OJCA

składają
koleżanki i koledzy
z Biura Handlowego Hinc z Kartuz.

25801710/A/906

Serdeczne podziękowanie
Rodzinie, Przyjaciołom oraz wszystkim,
którzy zachowali w żywej pamięci i uczestniczyli
w ostatniej drodze na miejsce wiecznego spoczynku

ś. † p.

ANDRZEJA NEUBAUER

składa Żona z Rodziną.

25801705/A/906

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”

Serdeczne podziękowanie Księżom, Delegacjom, Starości Kartuskiemu
i Pracownikom Starostwa, Wójtowi i Pracownikom Gminy Przodkowo,
Sąsiadom, Krewnym, Znajomym, którzy uczestniczyli
w modlitwach różańcowych i pogrzebie Mojej Kochanej Żony i Naszej Matki

ś. † p.

ELŻBIETY ADAMCZYK

z domu Gdaniec

składają
pogrążeni w smutku Mąż z Dziećmi.

25801702/A/906

ŚREDNIE I MATURA

W 1 ROK LUB 1/2 ROKU
ROZPOCZĘCIE PAŹDZIERNIK 2003
GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SŁUPSK (59) 845 67 52
KOSZALIN (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60
0 606 724 712

Blachodachówka

17,99

m²
cena netto przy ułożeniu pokrycia
ułożenie 8,00/m²
Kartuzy, Kościuszki 11
681-35-22, 608-729-703

O Józefie Wryczy

KARTUZY. Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Kartuzach organizuje dzisiaj, o godz. 18, spotkanie z Alicją Paczorską, historykiem. Pani Alicja jest pracownikiem Instytutu Pamięci Narodowej w Gdańsku. Prelekcja, którą wygłosi, zatytułowana jest „Książd pułkownik Józef Wryczy w aktach Urzędu Bezpieczeństwa”. Temat jest pasjonujący zwłaszcza dla osób starszych, które doskonale pamiętają okres wojny i działalność podczas niej partyzanckiej organizacji Gryf Kaszubski, która szybko przemieniła nazwę na Gryf Pomorski. Jednym z komendantów Gryfa Pomorskiego był ks. Józef Wryczy. Gryfowcy mieli swoje bunkry, dziś odwiedzane przez turystów i szkolne wycieczki, niedaleko leśniczówki w Mirachowie, w gminie Kartuzy. Spotkanie odbędzie się czytelnicy biblioteki (ul. Parkowa 3). Kierownictwo zaprasza wszystkich zainteresowanych.

(u)

Jubileusz Jerzego Stachurskiego

MISZEW. Jerzy Stachurski - uznany kompozytor, poeta, regionalista i nauczyciel, oddany „tacie” (ojczyźnie) Kaszuba, znawca ducha i kultury rodnej ziemi - w tym roku obchodzi jubileusz 30-lecia pracy artystycznej. Uroczystości z tej okazji od-



Uroczystość w Miszewie, gm. Żukowo, uwieńczy obchody rocznicy pracy kompozytorskiej i poetyckiej Jerzego Stachurskiego.

Fot. Iwona Joć

Program spotkania

- 15 - powitanie gości
- 15.15 - koncert Dzieci św. Wawrzyńca: pieśni Jerzego Stachurskiego do słów Eugeniusza Pryczkowskiego i Tomasza Fopke; koncert przeplatany będzie recytacją poezji jubilata
- 15.45 - projekcja programu „Rodno zemia”
- 16.05 - druga część koncertu Dzieci św. Wawrzyńca
- 16.20 - występ Dzetków Rodny Zemi
- 16.30 - składanie życzeń i kwiatów jubilatowi

byli się już w Teatrze Miniatura w Gdańsku Wrzeszczu, w którym jubilat jest kierownikiem muzycznym, w Cieczewie, gdzie jest dyrektorem Zespołu Szkół, oraz w Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie. Kolejna uroczystość, wieńcząca jubileusz kompozytora, odbędzie się w Miszewie. Uroczystość rozpocznie się w niedzielę, 26 października, mszą świętą z kaszubską liturgią słowa (godz. 11) w kościele w Baninie. Podczas mszy i bezpośrednio po niej zaśpiewa chór młodzieżowy z Luzina Dzieci św. Wawrzyńca. Dalszy ciąg uroczystości odbędzie się w Remizie Strażackiej w Miszewie. Organizatorem jest Klub Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Baninie. Wstęp wolny.

(jj)

Koncert dla Papieża

ŻUKOWO. W kościele pw. Miłosierdzia Bożego w Żukowie w ramach obchodów 25-lecia pontyfikatu papieża Polaka odbędzie się w niedzielę, 26 października, o godz. 16.30, koncert oratoryjny dla Jana Pawła II. Wystąpią chór Politechniki Gdańskiej oraz Orkiestra Symfoniczna Państwowego Liceum Muzycznego w Elblągu, a także soliści: Katarzyna Orzech-Ożarowska (sopran), Beata Kostka-Kreft (alt), Waldemar Bączyk (tenor), Grzegorz Piotr Kołodziej (baryton).

(J.S.)

REKLAMA

PRACA

BLACHARZA samodzielniego, Gdynia 662-30-05, 0501-536-250

PIEKARNIA w PARCHOWIE, pow. BYTÓW zatrudni **cukiernika - mistrza** oraz **cukiernika - czeladnika** z uregulowaną służbą wojenną oraz praktyką w zawodzie. Kontakt osobisty w biurze Parchowo, ul. Kartuska 62 lub telefonicznie (059) 82 146 86 w godzinach od 8.00 do 15.30.

KELNERÓW do restauracji w Kościerzynie, 605/424-622, 693/038-507

KONSULTANTA klientów biznesowych z okolic Kościerzyny poszukuje Autoryzowany Przedstawiciel PTK Centertel. Preferowane posiadanie samochodu. CV ze zdjęciem na adres: leszekmroz@wp.pl

KONSULTANTKI z terenu Kościerzyny i Kartuz poszukuje firma Avon. 6 upominków od firmy, 0 5 8 / 6 8 7 - 3 2 - 1 3, 0501/291-163

KRAWCOWE tel. 058/685-84-36, 0602-366-314

KSIĘGOWĄ - pełną księgowość, pełen etat i referenta handlowego. Żukowo, tel. 685-92-28, 0605-58-10-25

MAJSTRA produkcji - branża drewniana, 0601-67-40-17

POMOC domową, opieką nad dzieckiem, sprzątanie, 693/038-507, 605/424-622

ZATRUDNIĘ

TAPICERA - 681-99-71, 0606-179-527

PANIE z zakwaterowaniem zatrudnię, Wielkopolska, tel. 0605/326-560

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW platformy- legal, Zamów zgłoszenie do "BK" 0604/569-338

PRACOWNIKÓW zatrudnionych w Niemczech rozliczę 0801/63-43-95- bezpłatny

SZUKAM PRACY

MURARZ stany surowe, wykończenia pod klucz, elewacje, dachy, 0501-549-968, 684-17-48 po 18

OGRODNIK wykona wszelkie prace w ogrodzie, 681-68-57

OPIEKUNKA 37 lat uczciwa, zaopiekuję się dzieckiem od 4 lat u osoby niepalącej, 685-12-46

TECHNIK ekonomista, po wojsku i kursie ochroniar-skim, 0604/370-850, 055/647-72-60

19-LETNIA, opiekunka, uczciwa, zaopiekuję się dzieckiem 681-47-28

19-LETNIA zaopiekuję się dzieckiem w Kartuzach lub okolicy, 685-58-86

37-LETNIA, uczciwa zaopiekuję się domem u osoby niepalącej, 685-12-46

ABSOLWENT

technik informatyk, pracownik administracyjno - biurowy, sprzedawca, handlowiec 681-47-80, 0505-847-382

ABSOLWENT technik-informatyk poszukuje jakiegokolwiek pracy na terenie powiatu kartuskiego, 058/681-47-80

MŁODA emerytka przyjmie pracę chałupniczą u siebie w domu, Gdańsk Zaspas, 058/346-84-29, 0606/403-760

POSPRZĄTAM mieszkanie, umyję okna, tania, 0502-132-093

PRZEPISZĘ prace kontrolne, semestralne, dyplomowe - komputerowo, 681-28-21

STUDENT III roku informatyki, administrator sieci i systemów komputerowych, 0507-788-711, 681-15-91

WYKONAM malowanie, szpachlowanie, ocieplanie, sufitu podwieszanie, podłogi, 0692-756-028 po godz. 19

AUTO MOTO

AUDI 100 cygaro, (85 uszkodzony przód) 2,0D granatowa perła, 1900 zł, 0602-134-337

AUDI 80, 1,8 gaz, 1988 r., grafit metalik, zadbany, gaz, dodatki, rok w kraju, 12900 zł, Sierakowice, 0505-037-743

AUDI 80 B4 1993 r., 2,0 benz., stan bdb, autoalarm, centralny zamek, czerwony, 19500 zł, 0506-067-526

SPRZEDAM

BMW 1994 r., 1,8 gaz, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, poobijany, 10200 zł, 0504-843-121

BMW 1994 rok, 1,8 gaz, poobijany, dwa lata w kraju, 11500 zł, 0504-843-121

CITROEN C15 1995 r., 170 tys. km, stan dobry, cena 8000 zł, dwuosobowy, Żukowo 0503-148-661

FIAT 126 p, 1988 r., 55 tys. km stan tech. dobry, 1100 zł do uzgodnienia, Kartuzy, 0695-221-974

FIAT 126 p, 1988 r., stan dobry, 55 tys. km, 1100 zł do uzgodnienia, 0695-221-974

FIAT 126 p EL, 1994 r., stan bardzo dobry, Słupsk, tel. 0604/493-561 lub 059/845-53-31

FIAT Cinquecento 1997 r., 900, stan bardzo dobry, drugi właściciel, bezwypadkowy, 10200 zł, 0504-843-121

FIAT Cinquecento 700 benz., 94 r., 80 tys. km, 8000 zł, 0608/780-498

FORD Escort 1992 r., 1,6 benz., stan bdb, 8200 zł, 0504-843-121

FORD Fiesta 1992 r., 1,8 D, trzydrzwiowy, czarny, stan bdb 7300 zł, 0504-843-121

MERCEDES 123, beczka, na części, tel. 059/810-88-11

OPEL Ascona poj. 1.3, benzyna/gaz, 1987 r., brązowy metalik, tel. 0506/051-366

OPEL Astra 17 TDI kombi, 1995 r., zadbany, bezwypadkowy, dodatki, rok w kraju, zielony, 17700 zł, Sierakowice 0507-433-431

OPEL Corsa 1,4 i, benzyna, dwudrzwiowy, niebieski metalik, 1991 r., składak, 684-76-93, 0505-091-828

OPEL Kadett "leżka", 1.6i, 89/97 r., 5 drzwi, AF, EW, KT, R, WS, benz., stan db, 058/681-92-36

PEUGEOT 106 1.4 D, 94 r., 100 tys. km, sprowadzony w całości, nowe opony, niebieski lub zamiana, 0503/507-107, 340-95-32

PEUGEOT 205 1,0 gaz, stan bdb, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, czerwony, 7800 zł, 0504-843-121

PEUGEOT 309, 1,9 D, 1990 r., tel. 0504/919-017

SKODA Felicia 1,3 grudzień 1997 r., srebrny metalik, 0502-499-049

SKODA Felicia kombi, 1,3, 1998, bezwypadkowy, 603/111-531

TATRA 815 SL 1989 r., 18 tys. zł, stan dobry, 0602-253-383

VW Golf 1991 r., 1,6 TDI, pięciodrzwiowy, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, zadbany, 0504-843-121

VW Golf I, 1981 r., silnik 1993 r., 1,6 D, 5 - drzwi, stan idealny, SD, zielony, tel. 0602/301-470 lub 059/822-76-21

VW Polo 1,1 1991 r., mały przebieg, stan bardzo dobry, okazynie, Kartuzy 0604-378-188

CZĘŚCI VW Polo, Derby, 80 r., od 20 zł, części Fiat 126p, od 5 zł, 0605/482-606

FELGI

nowe, stalowe, do Forda, cena 150 zł, komplet, tel. 059/823-15-95

PRZYCZEPA skrzyniowa Zastaw D-616, 1994 r., 7000 zł stan dobry 0602-253-383

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

KUPIĘ

AUDI, Daewoo, Fiat, Golf, Skoda, Passat, Opel lub inny, także lekko uszkodzony lub do remontu, 0503/507-107, 340-95-32

DAEWOO Polonez, Skoda Favorit, płatne gotówką, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Seicento, Punto, Uno, inne, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

111000 powypadkowe, rozbite 058/556-96-05, 0604/846-202

0/502-21-27-82! chętnie powypadkowe, uszkodzone, zniszczone, 0/604-44-44-22, całe, spalone

0/600-23-24-00 całe, powypadkowe, rozbite, 0/505-99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie.

A 0601/78-40-02 powypadkowe, zniszczone

A 0602/722-790, rozbite, gotówka

ABSOLUTNIE kupimy samochody powypadkowe, całe, płatnicy gotówką. Tel. 0609-081-959

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

INNE

AUTOWYNAJEMI Zastępcze- Refundacja z OC sprawy. 058/552-75-22, 0601/651-672

NIERUCHOMOŚCI

BORKOWO k. Żukowa, ok. 1000 m kw., 0696/619-301

BRODNICA Górna działka budowlana 2x1000 m kw., wjazd z asfaltu, 700 m do jeziora, wodociąg, prąd przy działce, 25 zł/m kw., 0601-63-32-42

BRUSY, dom na sprzedaż, powierzchnia mieszkalna 110 m kw., ul. Tulipanowa, blisko woda (Kaszubski Park Krajobrazowy), 40 zł/m kw., tel. 0601-67-09-25

CHMIELNO - Zawory, budowlana 3200 m kw., uzbrojona, blisko woda (Kaszubski Park Krajobrazowy), 40 zł/m kw., tel. 0601-67-09-25

CZECZEWO k/Chwaszczy-na nowy dom 265 m kw., dwa osobne wejścia, działka 1050 m kw., cena 227000 zł, 058/681-82-44

CZECZEWO nowy dom 265 m kw., dwa osobne wejścia, doizolowany, do niewielkiego wykończenia, działka 1050 m kw., 227000 zł, 681-82-44

SPRZEDAM

DOBREZEWINO Karczemki, dom 300 m kw., działka 1000 m kw., 420.000,-, 0501/50-81-11

DZIERZGOŃ mieszkanie własnościowe 61 m kw., 681-00-44

DZIERZGOŃ sprzedam mieszkanie 61 m kw., 681-00-44

GDĄŃSK Jasień, mieszkanie 53 m kw., IV, komfortowe, telefon, Internet, bez pośredników, (058)303-07-50, (0601)69-07-50

GDYNIA dom sprzedam, 058/531-16-84

GDYNIA GI, blisko dworca, mieszkanie 90 m kw, lp, piec kaflowy elektryczny. Tel. 055/645-11-79

GORECZYNO, rozpoczęta budowa bliźniaka, fundamenty, zalane stropy, działka 500 m kw., 45000 zł, 058/685-84-25

GORECZYNO k/Kartuz, rozpoczęta budowa bliźniaka, fundamenty, zalane stropy, działka 500 m kw., widok na jezioro, 45000 zł, 058/685-84-25

GRODZIEC k. Prabut, 2-pokojowe (52), bud. gospodarczy, piwnica, działka ogrodnicza, b. niski czynsz, 24 000 zł, (058)328-21-28 po 16.00

ŁAWA okolice, całoroczny 180 m kw., działka 7000 m kw., linia brzegowa jeziora. 0608/128-453

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., działki bud. różne, cisza, las, b. dogodny dojazd, możliwość podłączenia prądu, wody, telefonu, 20 zł/m kw., (058)683-09-28

JAGATOWO

6 km od Pruszcza Gdańskiego, 4 ha ziemi, sprzedam, (058)683-09-28

KARTUZY 1,5 ha, projekt eleganckiego domu i pozwolenie na budowę, prąd, telefon przy działce 0605-76-42-20

KARTUZY centrum, dwupokojowe, 52 m kw., sprzedam lub wynajmę, tel. 0502-415-388

KARTUZY przy ul. Chmielńskiej, działkę budowlaną 900 m kw., tel. 681-81-70

KARTUZY

sklep 150 m kw. - sprzedam, 0602-587-839

KARTUZY ul. Chmielńska działkę ogrodniczą 350 m kw., zagospodarowaną, tania, 681-26-46

KŁOBUCZYNO, działka bud. siedliskowa, możliwość podłączenia prądu - wody, 13 zł/m kw., 686-71-03

KOLBUDY, dom piętrowy (200) 7 pokoi, kuchnia, 2 łazienki, piwnica, działka (650), 671-80-46

KOŚCIERSKA Huta, działka rzemieślnicza- budowlana, uzbrojona, 1187 m, 27 zł/m kw., 609/12-13-16

KOŚCIERSZYNIA budynek 950 m kw., na działalność handlowo- usługową, 686-47-34, 0603/790-761

KOŚCIERSZYNIA centrum, dom ze sklepem, 480.000 zł, 0-605/635-956

KOŚCIERSZYNIA centrum, działka 500 m kw., 686-47-34, 0603/790-761

KOŚCIERZYNA działka budowlana, własnościowa, 1612 m kw., atrakcyjna lokalizacja, media przy działce, dobry dojazd, przy ulicy, 10 euro/m kw., do negocjacji, 059/822-32-53

KOŚCIERZYNA mieszkanie dwupokojowe, 52 m kw., 686-58-26, 0505/762-413

LĘBORK, Grunwaldzka, mieszkanie 3-pokojowe, 86 m, garaż, 0606/401-317

MIASTKO - okolice, dom nad jeziorem, Siedlisko, 0,25 ha, sprzedam, tel. 059/842-37-44 lub 0608/351-768

MIECHUCINO, działka budowlana 1303 m kw., uzbrowiona (prąd, woda, kanalizacja) w dobrym punkcie, 25 zł m kw. 0507/196-094

PEPOWO 943 i 1000 m kw., obok siebie, woda, gaz, telefon i prąd przy działkach, bdb lokalizacja i dojazd, 37 zł/m kw., 0601-65-90-70

REDA (ul. Łąkowa), mieszkanie 3-pokojowe, 60,01 m, IV p., (058)678-39-29

SIERAKOWICE 70 m kw, pilnie, cena do uzgodnienia, 058/681-69-76

SIERAKOWICE działkę budowlaną 1000 m kw., 684-0505-091-828

SIERAKOWICE mieszkanie 3 pokojowe, 67 mkw, w rozliczeniu możliwa działka budowlana w okolicach Kartuz 681-69-62, 681-68-24

ŚLUPSK - Osiedle Niepodległości, I piętro, 2 pokoje, 49 m kw, cena 65.000 zł, tel. 0691/122-433

STEGNA, działka 600 m kw., blisko lasu, 0693/240-534

STĘŻYCA nowy dom parterowy 170 m kw. i garaż, 058/684-60-72

ŻUKOWO - centrum, wszystkie media, z kanalizacją działka 1533 m kw., pod wolnostojący lub 2 bliźniaki, 41 m kw., 0601-65-90-70

ŻUKOWO dom 200 m kw., wysoki standard, parkiety, kafle, garaż, ogrzewanie gazowe, działka 450 m kw., ogrodzona, 310000 zł, 0601-63-32-42

ŻUKOWO działka 790 m kw., ubzrowiona, 42 zł/m kw., 0501/50-81-11

ŻUKOWO działki budowlane - 0605-566-801

ŻUKOWO mieszkanie 100 m kw., w domu trzydzielnym, udziały w działce, możliwość kredytowania, 150000 zł, 685-84-25

ATRAKCYJNE działki w Borach Tucholskich, 1100-1600 m kw., 6,50-7,00 zł/m kw., (052)336-10-10 wieczorem

DZIAŁKA 1 ha i 7300 m kw, lasu w jednym kawałku, 400 m do jeziora, 6 zł/m kw., 0607/252-961, 684-50-07

KASZUBY ziemia rolna zabudowana, uzbrowiona, 0609/454-323

POJEZIERZE Warmińsko-Mazurskie, trasa Elbląg-Ostróda, działka 9900 m kw., ogrodzona, zagospodarowana, zarybiony staw. Domek drewniany- wygodny, 300 m jezioro. Możliwość podzielenia. W rozliczeniu samochodów osobowych, 0503/005-234, 058/562-06-91

SKLEP spożywczo-przemysłowy, 79 m kw., kompletnie wyposażony, działający wraz z działką 700 m kw., wieczyste użytkowanie, w gminie Somonino. Tel. 0608-623-273

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa "Dom Nad Słupią" buduje mieszkania w cenie od 1.406 zł - do 1.554 zł/m kw, 059/843-01-54

KUPIĘ

SIERAKOWICE nieruchomości lub małą działkę budowlaną w centrum 058/685-55-70 po 21:00

WEJHEROWO, Reda, Rumia lub mosty Mechelinki (obrzeża), mieszkanie 3 pokojowe ok. 70 m, I p., balkon, tylko bardzo spokojna ulica, chętnie z garażem, tel. 059/842-53-93

KASZUBY kupię ziemię w cenie do 5 tys. zł/hektar 0502/499-106

MIESZKANIE własnościowe w Chojnicach z ogrzewaniem gazowym, atrakcyjna cena, tel. 0606/374-906

TRÓJMIASTO mieszkanie dwupokojowe do 70 tys. zł (piec, parter, ciemna kuchnia wykluczone), 681-34-99, 0604-492-484

INNE

BOLSZEWÓ - odnajmę samodzielną mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058)676-63-90

CHMIELNO odnajmę mieszkanie, tel. 684-21-59

DZIERŻOŃ własnościowe 61 m kw. zamienię na dwupokojowe do 40 m kw. w Kartuzach, 681-00-44

ELBLĄG ładne mieszkanie 62 m kw trzypokojowe na dwupokojowe w Gdańsku lub Gdyni, 681-34-99, 0604-492-484

KARTUZY - centrum, mieszkanie do wynajęcia na dłuższy czas, 130 m kw., 3 pokoje, czynsz, kaucja. 058/681-02-80

KARTUZY Burchardztwo odnajmę mieszkanie 40 m kw., na dłuższy czas 684-09-48, 692-710-105

KARTUZY odnajmę dwa pokoje kuchnia, oddzielne wejście, 0606-974-563

KARTUZY odnajmę pokój z używalnością kuchni i łazienki, 681-38-83

KARTUZY odnajmę umeblowane mieszkanie, pokój z kuchnią i łazienką, 681-00-27

KARTUZY pomieszczenia na gabinety lekarskie, biura lub inne w centrum odnajmę, 681-08-26

KARTUZY posiadają do wynajęcia plac pod garaż lub inne propozycje, 681-03-54

KARTUZY poszukuję jedno lub dwupokojowego mieszkania do wynajęcia, 0607-886-097

KARTUZY umeblowany pokój z używalnością kuchni i łazienki 1 lub 2 osobom odnajmę, 0692-946-087

KOŚCIERZYNA, odnajmę samodzielne mieszkanie, 34 m kw., 0608/078-804

KOŚCIERZYNA, odstąpię, wynajmę 2 pokoje z kuchnią w domu jednorodzinnym, 200 zł + opłaty, 686-64-25, 0603/64-79-57

KOŚCIERZYNA, wynajmę mieszkanie 50 m kw., pokój, kuchnia, weranda, 686-81-75

KOŚCIERZYNA centrum, wynajmę mieszkanie 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 400 zł miesięcznie, 686-33-05

KOŚCIERZYNA Długa 23, wynajmę lokal handlowy, mała powierzchnia, 400 zł miesięcznie, tel. 686-33-05

KOŚCIERZYNA odnajmę pokój z kuchnią i łazienką, osobne wejście, tel. 686-46-85, 601/29-23-12

KOŚCIERZYNA ul. Długa, pilnie poszukuję lokalu do wynajęcia na działalność gospodarczą, parter, 0501/592-011

LUBIESZYN gm. Liniewo, k/Kościuszki, mieszkanie 2-pokojowe, 60 m, wygodny, zadbane, osobne wejście, ogród, parter domu jednorodzinnego na dłuższą odnajmę, 350,-/ m-c, 0503-757-981, 683-49-96

NOWY Dwór Gd., odnajmę garaż, 055/246-25-74

NOWY Dwór Gd., odnajmę mieszkanie, atrakcyjne i spokojne miejsce, 055/246-25-74

ŚLUPSK zamienię dwupokojowe mieszkanie, 42 m kw, komunalne w Słupsku na Gdańsk, nowe budownictwo, tel. 059/845-52-70

POSIADAM mieszkanie do wynajęcia w ścisłym centrum Chojnic (rynek), pow. 63 m kw., ogrzewanie gazowe, tel. 0606/374-906

DOM

SPRZEDAM

BLIŹNIARKA z nadstawką, antyczna, ciemny brąz, w bdb stanie, cena 800 zł, 684-20-04, po 17

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058)342-54-31

DREWNO kominkowe, brzoza, olcha 90 zł, sosna 50 zł, 0604-814-622

DREWNO na podpałkę drobno rąbane w workach 120 l, 6 zł work, tel. 681-15-93 od 11-18

DREWNO opałowe iglaste pocięte porąbane 60 zł/m.p., tel. 681-15-93 od 11-17

DREWNO opałowe liściaste pocięte w kłoci, 80 zł/m.p., tel. 681-15-93 od 11-18

DRZWI garażowe 240 x 265 stan dobry, Kartuzi, 681-09-22

DRZWI pokojowe z szybą, nowe, 80 cm, 2 szt., 100 zł/szt. + 1 gratis bez szyby gratis, 0601/436-308

GRZEJNIK olejowy mało używany, energooszczędny, 70 zł, Żukowo 681-73-78

KANAPA narożna rozkładana duża, 2 pufy, ciemnozielona, 500 zł, Żukowo 681-73-78

KANAPĘ narożną, szafkę narożną, 2 małe fotele, 681-10-49

KRATA okienna 1,7x2,0, 100 zł, 0601/436-308

KUCHENKĘ gazową czteropalmnikową biało-brązową, 150 zł, Ostrzyce 694-17-05

KUCHENKĘ gazową czteropalmnikową z piekarnikiem w dobrym stanie, 250 zł, 684-41-11, 0606-436-425

LAMPY różnego rodzaju, ekspres do kawy, rożen, magiel elektryczny, bardzo tanio, 681-04-27

LUSTRO łazienkowe na 2 lanki po bokach, kryształowe, kształt ośmiokąta, 100 zł, 0691/775-057

MEBLE siwo-czarne do biura, salonu, stopniowane, podświetlane, Żukowo 681-73-78

ODKURZACZ starszego typu sprawny + nowy wąż, tanio, Sierakowice 681-69-64

OKNO podwójne oszkłone drewniane + żaluzje, częściowo bez futryn, 150x160, tanio, Sierakowice 681-69-64

PIEC CO nowy, niedrogi, tel. 052/398-33-19

PIECYK elektryczny na dwie blachy tanio, 681-43-88

RZEŻBY przestrzenne, płaskorzeźby, Stężyca 0504-609-498

SATELITA cyfrowa, bez abonamentu, cały komplet 480 zł, 12 programów polskich, 150 zagranicznych, nowy, gwarancja, 0601-181-934

SEGMENT 400 zł, duża kanapa narożna - cena do uzgodnienia, 682-28-94 po 16

SIATKA ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,30, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa, powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058-68-25-138

SIATKI ogrodzeniowe, ogrodzenia, 058/687-88-45, 0602/73-50-06

SZAFKI korytarzowe, jasny kolor, 2 wiszące 60 i 40 cm, dwie stojące bardzo tanio, 681-32-91

WIEŻE LG nową z gwarancją na 3 CD, magnetofon cyfrowy, tuner 550 zł, 0503-862-282

ZESTAW narożny wypoczynkowy duży, 2 fotele, 2 pufy, kolor brązowy, 058/685-89-41

ZESTAW satelitarny cyfrowy, 12 programów polskich, 150 zagranicznych, cały komplet od 480 zł, nowy, gwarancja, na domki letniskowe i jednorodzinnne, 0601-181-934

KUPIĘ

DEKODER Cyfra+ Pioniera lub innej firmy, 0507-33-22-33

DEKODER wizji TV, cały zestaw lub niekompletne tuneiry, 0507-33-22-33

MEBLE z dużym blatem na TV, eleganckie, kolor olcha, Żukowo 681-73-78

STARE wiekowe: meble, obrazy, srebra, porcelana, szkło, zegary, zegarki itp. tel. 059/843-38-34

INNE

PARKIECIARSKIE Cyklinarskie, 058/551-19-20

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOGIA Zabiegi 0604/699-553

GINEKOLOG Zabiegi 0501/03-03-69

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

WÓZEK inwalidzki nowe baterie, ładowarka, ocieplacz, stan bdb, 684-14-94

WÓZEK inwalidzki nowe baterie, ładowarka, ocieplacz, stan bdb, 684-14-94

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

LIKwidacja alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo. (058)663-74-74

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

GEŚI żywe sprzedam, 0692/293-524

HUSKY sprzedam, 679-21-54, 0602-532-317

KLACZ zimnokrwista, 3,5-letnia, gniada, wyżrebienie na grudzień, 684-16-80

KONIKA do rekreacji pod siódło i do zaprzęgu niedrogo kupię, 0506-926-642

KURY włoski, Kozyckowo - sprzedam, 684-24-88, 684-21-06

RHODESIAN Ridgeback, szczeniata sprzedam, 058/621-72-14

INKUBATOR do amatorskiego wylęgu drobiu, tel.058/685-11-12

MIESZANIEC rottweilera z wilkiem, suka do 5 m-cy, kupię, 686-44-22

ROŚLINY

RÓŻNE

CHOINKI sadzonki, różnej wielkości, możliwość dowozu sprzedam 0502/499-106

LIPA, osika, topola, kupię, 687-66-21

Owies, jęczmień- sprzedam, 058/56-217-69

SREBRNY świerk, jodły- sadzonki, iglaki doniczkowe, ceny producenta, szkółka leśna, (058)684-54-75

ŚWIERKI srebrne, tuje, jodły kalifornijskie, bukszpany od 3 do 20 zł, 685-92-46

ŚWIERKI srebrne, tuje, jodły kalifornijskie i bukszpany, w cenie od 3 do 20 zł, 685-92-46

MASZYNY I URZĄDZENIA

RÓŻNE

AGREGAT tynkarski S5 EVM do tynków cementowych (7000 zł) i agregat tynkarski PFT G4 do gipsowych (7000 zł), tel. 0502-770-319

CIĄGNIK C-330, C-360, U-912, Zetor 70-45 napęd 4x4, Bizon Z056, przyczepa wywrotka, 058/684-32-92, 0601-160-439

CYKLOP t.214, Orkan, ramę do kultywatora, tylne ciężarki do 355, 684-27-87

KOPARKĘ linową sprawną lub do remontu, 684-66-31

MASZYNY stolarskie, skup, sprzedaż, 0602-459-611

MŁOCARNIA Warmianka wraz z osprzętem, stan bdb, cena do uzgodnienia, 0-58/684-50-59

PLUG trzyskbrowy, tel. 6819-295

PRASA Z224, ciągnik MTZ 82, siewnik Poznaniak, Ursus C-330, 0604-814-622

SPRZĘDARKĘ jednotokową, pilę stolarską i przyczepkę samochodową - sprzedam, 694-113-995

WYRÓWNIARKA czteronożowa - sprzedam, 681-38-83

USŁUGI INNE

RÓŻNE

ANGIELSKI, korepetycje dla dzieci i młodzieży szkolnej w Kościerzynie, 0502/236-992

BAŁTYK-Stegna, andrzejki, sylwester, święta, karnawał, weselw, szkolenia, www.owbałtyk.pl, (055)247-72-37

CZYSZCZENIE dywanów i tapicerek, 0501-739-343

DETEKTYW! 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 1 , 0602/474-973

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601)692-992

DŁUGI, handel, odzysk, 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 2 , 0602/474-973

DOCIEPLANIE ścian i poddaszy styropianem sykim, 058/681-91-76

GOTÓWKOWE pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

KAMERY
Video Wieże
Telewizory
Monitory
Telefony
Walkmany
Radiomagnetofony
Naprawa
Mikoś Gdańsk
Grunwaldzka 132 (przy Jesionowej)
341-35-31, Gdynia
Morska 263 (Rondo Chylońska) 623-36-32

KOREPETYCJE, prace, niemiecki (052/397-79-62), polski (0604/322-744)

Kredyty 48 godzin, Chojnice, ul. Sukieników 11, tel. 052/396-22-80, kom. 0600/751-115

LODÓWKI
zamrażarki
naprawa
gwarancja
24 miesiące
lady, trasa: Żukowo-Kartuzy-Sierakowice, dojazd bezpłatny tel **681-68-68**

MATEMATYKA, matury- Żukowo, okolice, 341-43-73

NADZÓR budowlany, kosztorysowanie, tel. 686-39-23

NAPRAWA motocykli i skuterów japońskich i włoskich, tel. 0692/427-926

ODNAWIANIE wanień, 0600-979-826

REMONTY docieplenia, cokołowanie, malowanie, kafelki, posadzki. Tanio, solidnie. Prawo jazdy B, C. 0692-986-530 Dąbrowa

SZPACHLOWANIE malowanie, układanie płytek i inne, 0691/775-070 po 17.00

USŁUGI hydrauliczne, 0-691/840-871

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

WRÓŻBITA- jasnowidz- parapsycholog. (058)663-74-74, 0609/350-500

INNE

SPRZ

NTN Kartuzy

W SKRÓCIE

■ Podziękowanie

SZACHY. Zarząd Uczniowskiego Klubu Sportowego Młot oraz dyrekcja Szkoły Podstawowej nr 2 w Kartuzach serdecznie dziękują sponsorom, którzy wsparli organizację VI Otwartego Turnieju Szachowego Siedmiu Gwiazd: burmistrzowi Gminy Kartuzy, Mieczysławowi Gołuskiemu, staroście Powiatu Kartuskiego, Janinie Kwiecień, przewodniczącemu Rady Powiatu, Edmundowi Kwidzińskiemu, posłowi na Sejm RP, Stanisławowi Kalinowskiemu, Andrzejowi Kwidzińskiemu, Przemysławowi Sosnowskiemu, Jackowi Wrońskiemu i Adamowi Duszyńskiemu.

■ Na zakończenie sezonu

WĘDKARSTWO. Na zakończenie sezonu 2003 jutro, o godz 10, rozpoczną się zawody wędkarskie - spinningowe o puchar poseł Doroty Arciszewskiej-Mielewicz. W zawodach udział wezmą członkowie kartuskiego koła PZW. (u)

■ Remis w Kartuzach

PIŁKA NOŻNA. Spotkanie Cartusii z sąsiadującymi w tabeli Kaszubami Polchowo zakończył się remisem 1:1. Pierwszą bramkę strzelił w 53 min Kamil Śledziwski z Cartusii. Przejął on dośrodkowanie ze skrzydła i będąc na czystej pozycji przymierzył dokładnie i bardzo silnie, nie dając żadnych szans bramkarzowi z Polchowa, Maciejowi Szladze. Bramkę kontaktową w 89 min zdobył Tomaszowi Broner, który otrzymał piłkę na 16 metrze i ani chwili nie namyślając się strzelił silnie niemal w sam środek bramki. (KK.)

■ Drugoligowe rozgrywki

PIŁKA RĘCZNA. Bardzo słaby początek mieli szczypiornicy KS Żukowo podczas spotkania z piłkarzami z klubu BKPR Bydgoszcz. Dopiero w 12. minucie opanowali nerwy i doprowadzili do remisu 7:7. Od tej pory cały czas prowadzili. Na przerwę zeszli z wynikiem 18:14. Również w drugiej połowie żukowianie cały czas atakowali. Ostatecznie mecz zakończył się wynikiem 35:30. Natomiast szczypiornicy GKS Cartusia Kartuzi rozgrywający mecz na własnej sali w ramach rozgrywek II ligi seniorów bardzo dobrze zagrali w drugiej części spotkania. Pokonali w niej zawodników MKS Kasztelan Sierpc 19:16. Niestety, ta przewaga była zbyt mała, aby zniwelować dziesięciopunktową stratę z pierwszej części meczu. Ostatecznie kartuzianie przegrali 30:37 (11:21). (u)



Kartuscy szczypiornicy pokazali piękną grę w drugiej połowie spotkania z zespołem MKS Kasztelan Sierpc.

Fot. Urszula Kąkol

Miechucino. Biegi przełajowe i sztafeta

Eliminacje powiatowe

W powiatowych indywidualnych biegach przełajowych, które odbyły się na miechucińskim stadionie, wzięło udział 300 zawodników z całego powiatu kartuskiego. Wyłonieni zostali podczas eliminacji gminnych.

Pięciu najlepszych zawodników z każdej kategorii wiekowej zakwalifikowało się do udziału w zawodach rangi wojewódzkiej. Zawodnicy będą mieli jeszcze trochę czasu na przygotowanie swojej formy, gdyż start odbędzie się dopiero na wiosnę.

Natomiast już jutro swoją wytrzymałość sprawdzą biegacze zwycięskich sztafet z powiatu kartuskiego podczas wojewódzkiej eliminacji w Przechlewie (powiat Człuchów). Zespoły te wyłoniono podczas powiatowych biegów sztafetowych (również w Miechucinie), w których łącznie wzięło udział 340 biegaczy.

Organizatorami biegów zarówno indywidualnych, jak i sztafetowych byli Szkolny Związek Sportowy w Chmielnie i Uczniowski Klub Sportowy Remus w Miechucinie.



Zwycięzcy w kategorii szkół ponadgimnazjalnych. Od lewej: Krystian Witke, Mieczysław Itrych, Radosław Flisikowski, Artur Treder i Nikodem Hinc.

Fot. Urszula Kąkol

Powiatowe eliminacje w sztafetowych
biegach przełajowych

Szkoły podstawowe - dziewczęta (800 m): 1. Sierakowice, 2. Chmielno, 3. Kartuzi nr 2, 4. Stężyca, 5. Banino; **chłopcy (1000 m):** 1. Żukowo, 2. Sierakowice, 3. Kartuzi SP nr 1, 4. Symbark, 5. Borzestowo.

Szkoły gimnazjalne - dziewczęta (1500 m): 1. Żukowo nr 2, 2. Sierakowice, 3. Somonino, 4. Chmielno, 5. Stężyca; **chłopcy (2000 m):** 1. Żukowo nr 2, 2. Miechucino, 3. Kiełpino, 4. Sierakowice, 5. Somonino.

Szkoły ponadgimnazjalne - dziewczęta (1000 m): 1. LO nr 1 Kartuzi, 2. ZST Kartuzi, 3. ZSP Przodkowo; **chłopcy (2000 m):** 1. LO nr 1 Kartuzi, 2. ZST Kartuzi, 3. ZSP Przodkowo.

Powiatowe indywidualne biegi
przełajowe

Szkoły podstawowe - dziewczęta (800 m): 1. Joanna Rompa - Chmielno, 2. Danuta Pawłowski - Stężyca, 3. Agnieszka Szygielska - Chmielno, 4. Iwona Szyca - Stężyca, 5. Weronika Plichta - Pomieczyńska Huta; **chłopcy (1000 m):** 1. Marek Kowalski - Żukowo, 2. Damian Pruszek - SP nr 1 Kartuzi, 3. Grzegorz Karczewski - SP nr 2 Kartuzi, 4. Henryk Gronda - Borzestowo, 5. Andrzej Trepkowski - Symbark.

Szkoły gimnazjalne - dziewczęta (1500 m): 1. Karina Bielawa - Żukowo, 2. Monika Dejk - Żukowo, 3. Michalina Reszke - Somonino, 4. Dorota Lubńska - Stężyca, 5. Justyna Formela - Miechucino; **chłopcy (2000 m):** 1. Łukasz Kujawski - Żukowo, 2. Tomasz Kryszewski - Żukowo, 3. Michał Senwicki - Sierakowice, 4. Mateusz Witke - Miechucino, 5. Łukasz Kanczkowski - Kiełpino.

Szkoły ponadgimnazjalne - dziewczęta (1000 m): 1. Anna Wicher - ZST Kartuzi, 2. Katarzyna Wicher - ZST Kartuzi, 3. Małgorzata Flisikowska - ZSZiO Kartuzi, 4. Iwona Bejer - ZST Kartuzi, 5. Katarzyna Richer - ZST Kartuzi; **chłopcy (2000 m):** 1. Mieczysław Itrych - ZST Kartuzi, 2. Krystian Witke - ZSZiO Kartuzi, Radosław Flisikowski - LO nr 1 Kartuzi, 4. Artur Treder - ZSZiO Kartuzi, 5. Nikodem Hinc - LO nr 1 Kartuzi.

Fot. Urszula Kąkol

REKLAMA

nowy
MAGAZYN
WIECZÓR
wybrzeża

CO czwartek
z Dziennikiem

Wydarzenia sportowe
z Twojego powiatu



w Dzienniku
w każdy wtorek

Sierakowice, Rynek 2
tel./fax 684-78-87

Przyjmujemy OGŁOSZENIA
do prasy regionalnej i lokalnej.
ksero, laminowanie, stemple, druk
pełna obsługa reklamowa firm



Czytaj
korki
we wtorki

Dziennik
Bałtycki



Konkurs!

Do wygrania encyklopedie,
zestawy komputerowe
i wycieczka do Włoch!

Test z przyrody dla szóstkłasiów

Szukaj we wtorek
w dodatku **Praca** +szkoła
+szkolenia



MECHANIKA
DIAGNOSTYKA SAMOCHODOWA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
KAROL DUNST

83-300 KARTUZY, ul. Wzg. Wolności 1
tel. 058/681-04-48,
0609-508-028
www.dunst.kartuzi.com.pl

NAPRAWY BLACHARSKIE
I POWYPADKOWE

25801709/A/918



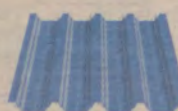
BALEX METAL Producent



Blachodachówki



Płyty warstwowe



Blachy trapezowe

Balex Metal spółka z o.o.
Bolszewo, ul. Wejherowska 12C
tel. /0 58/ 778 44 44, fax 778 44 55
Oddział Gdańsk, ul. Grunwaldzka 244
tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk, ul. Wrocławska 45
tel./fax /0 59/ 842 20 20
Oddział Tczew, ul. 30 Stycznia 32
tel./fax /0 58/ 532 29 02
www.balex.com.pl



2045932/A/949